

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Sábado 3 de octubre de 1970
AÑO LXX—Número 21.392

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99
Depósito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar: 4 pesetas

Nixon marchó esta mañana a LONDRES

En Barajas fue despedido por el Generalísimo y su esposa, miembros del Gobierno, Consejo del Reino, Cortes Españolas, Consejo Nacional y otras autoridades y personalidades

También el Cuerpo Diplomático

Durante media hora Franco y Nixon trataron ayer tarde en El Pardo temas de interés para ambos países y otros asuntos internacionales

Madrid, 3.—Con un prolongado apretón de manos, que subraya la amistad y cooperación para la paz entre Estados Unidos y España, el Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, despidió en el aeropuerto de Barajas al presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, quien, en unión de su esposa y personalidades de su séquito, abandonó España, a bordo del avión «Air Force One» a las nueve horas y veintidós minutos de esta mañana para emprender viaje a Inglaterra.

Barajas, 3.—El presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, dio por terminada su visita oficial a Madrid a las nueve y veintidós minutos de la mañana, hora en que despegó el avión presidencial que se dirige a Londres. Nixon, que fue despedido por el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, ha permanecido en Madrid veintidós horas.—Cifra.

Nixon, recibido por Heath y el embajador español en LONDRES

Londres, 3.—El avión «Air Force One» que conduce al presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, aterrizó a las 11,12 (hora española) de hoy en el aeropuerto londinense de Heathrow.

El presidente Nixon fue recibido en el aeropuerto citado por diversas personalidades, entre ellas el primer ministro británico, Edward Heath, y el embajador de España en Londres, marqués de Santa Cruz, con quien cruzó unas breves palabras sobre su visita a España.

El embajador español había sido invitado especialmente por el Gobierno británico a la ceremonia de bienvenida al presidente norteamericano.—Efe.

PASARA 5 HORAS EN INGLATERRA

Londres, 3.—El presidente norteamericano, Richard Nixon, y su esposa, salieron sonrientes del avión «Air Force One» que les trajo desde Madrid al aeropuerto londinense de Heathrow.

La primera persona en saludarles fue lord Cobbold, representante de la reina Isabel II. A continuación lo hizo el primer ministro británico, Edward Heath.

Richard Nixon pasará sólo cinco horas en Inglaterra antes de emprender viaje esta tarde a Dublín, República de Irlanda.

Las enormes medidas de seguridad adoptadas en el aeropuerto de Heathrow, vigilado por cerca de dos centenares de policías, impidieron al público presenciar la llegada del presidente.

Pocos minutos después de su llegada, el presidente Nixon subió a un helicóptero en compañía del primer ministro británico, Edward Heath, para trasladarse a la residencia campestre de éste en Chequers, a 64 kilómetros de Londres.

La esposa del presidente Nixon, salió en coche a la Embajada norteamericana en Londres, y al mediodía se reunirá con los invitados oficiales al almuerzo que ofrece Heath en su residencia de Chequers.

LLEGADA AL AEROPUERTO

A las 8,48, procedentes del Palacio de El Pardo, llegó el Jefe del Estado al salón de honor del aeropuerto, acompañado de su esposa y de los primeros jefes de sus Casas Civil y Militar.

Poco antes de las nueve de la mañana, llegó también, procedente del Palacio de La Moncloa, el Presidente Nixon, en unión de su esposa, Patricia, y de cuantos miembros componen su séquito oficial.

El Caudillo vestía uniforme de capitán general del Ejército, luciendo

la Cruz Laureada de San Fernando, sobre su pecho, y el primer mandatario norteamericano traje gris a rayas.

DESPEDIDA

Tras intercambiar saludos, Franco y Nixon salieron a la explanada del aeropuerto, despidiéndose este último de los miembros del Gobierno español que encabezaban el vicepresidente, almirante don Luis Carrero Blanco, y el presidente de las Cortes y Consejo del Reino, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel.

Se encontraban también para des-

pedir al estadista norteamericano los miembros del Consejo del Reino, de la Mesa de las Cortes y del Consejo Nacional; presidentes del Consejo de Economía Nacional y del Tribunal de Cuentas del Reino; capitán general don Camilo Alonso Vega; jefes de los Estados Mayores de los tres ejércitos; los capitanes generales de la Primera Jurisdicción Militar, gobernadores civil y militar, alcalde, presidente de la Diputación y otras personalidades, así como los miembros del Cuerpo diplomático, con su decano al frente, el nuncio de Su Santidad, monseñor Luigi Dadaglio.

También se hallaba don Cristóbal Martínez Bordiú, marqués de Villaverde, acompañado de sus hijos Francisco, María de la O y María del Mar.

La primera dama norteamericana, que vestía traje de chaqueta rodami y se tocaba con un sombrero de visón, junto con doña Carmen Polo de Franco, se acercaron al avión, mientras que los dos jefes de Estado revistaban a la 11 Escuadrilla de Honores de la Primera Región Aérea, que, con bandera y banda de música, estaba situada a un lado del avión presidencial.

Terminada la revista, Franco y Nixon subieron a un «podium» y desde allí intercalaron sendas alocuciones.

PALABRAS DEL CAUDILLO

El Generalísimo dijo al comienzo de sus palabras, que sentía llegase la hora de decir adiós al Presidente Nixon. La urgencia de la hora es grande—subrayó—y por eso comprendemos que no haya podido permanecer más tiempo en Madrid. Le recordó anteriores estancias en España y dijo también que deja aquí en este país buenos amigos. Terminó deseándole una feliz continuación del viaje hasta su retorno a su país.

PALABRAS DE NIXON

Por su parte, el Presidente Ni-

xon subrayó que al dejar esta tierra, tanto él como su esposa, se llevan recuerdos inolvidables, tanto de las conversaciones con los dirigentes del Gobierno español, que contribuirán enormemente al incremento de la cooperación para mantener la paz, como de la calurosa acogida de que fueron objeto por parte del pueblo madrileño. Estamos seguros, pues—siguió diciendo Nixon—que esta visita facilitará la futura colaboración entre los dos países, mientras que España sigue

(Continúa en la página 6.)

Franco y Nixon abordaron en su entrevista los problemas de índole bilateral e internacional

Entre los primeros se puso especial énfasis en los de tipo económico

Madrid, 2.—«Las relaciones entre España y los Estados Unidos son ahora más estrechas que nunca, y dada la importancia que tanto el Jefe del Estado español como el de los Estados Unidos conceden a este hecho, se hará todo lo posible por mejorarlas».

Con estas palabras ha puesto fin don José Vicente Torrente, director de la Oficina de Información Diplomática del Ministerio español de Asuntos Exteriores, a un comunicado oficial ofrecido a la prensa a las ocho y media de la tarde de hoy, relativo a la jornada del Presidente

estadounidense, Richard Nixon, en Madrid, a las entrevistas que ha mantenido con las primeras autoridades españolas.

El comunicado oficial se dio en la sala de conferencias del Centro Internacional de Prensa y fue seguido de otro, dado por Ronald Ziegler, jefe del Gabinete de Prensa de la Casa Blanca.

El señor Torrente, tras una breve presentación a cargo del director general de Prensa, calculó que más de un millón de personas han aplaudido a primeras horas de la tarde de hoy a los Jefes de Estado de España y de Estados Unidos a lo largo del recorrido por las calles de Madrid.

LA ENTREVISTA

En la entrevista mantenida por ambos jefes de Estado en el Palacio de El Pardo, manifestó el señor Torrente, Franco y Nixon, quienes estaban acompañados de sus ministros de Relaciones Exteriores y embajadores respectivos, abordaron problemas de índole bilateral e internacional.

«Entre los primeros—agregó—se puso especial énfasis en los de tipo económico, acordándose mutuamente entablar relaciones, contactos y viajes a nivel de ministros especializados para tratar de resolver cualquier dificultad.»

En el orden internacional, según el comunicado oficial, se puso especial énfasis en los temas de la seguridad mediterránea, Oriente Medio, Latinoamérica y las relaciones con el Este.

Franco y Nixon analizaron metódicamente la situación mediterránea y las acciones que pudieran hacerse para convertirla en un área pacífica, al coincidir en que la paz en dicho sector es indispensable si se quiere obtener la paz mundial.

(Continúa en la página 6.)

Ocho casos de muerte por cólera en Rusia

Ginebra, 2.—La Organización Mundial de la Salud ha informado hoy, que el brote de una pequeña epidemia de cólera en la Unión Soviética causó ocho muertos.

Las tres regiones soviéticas en las que se registraron casos de cólera se encuentran hoy libres de todo foco infeccioso, añade la O. M. S.—Efe-Upi.

Pequeñas manifestaciones en diversos puntos de Madrid

Diversos grupos de poca entidad numérica e integrados por jóvenes se manifestaron a última hora de ayer tarde en distintos puntos de Madrid, tales como las calles de Marcelo Usera, Bravo Murillo, Alcalá y Princesa, entre otros.

Los manifestantes pronunciaron gritos y arrojaron abundante propaganda de matiz antinorteamericano; algunos portaban pancartas y otros rompieron algunas banderas estadounidenses confeccionadas en papel. Dos lunas de la sucursal que la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid posee en el número 184 de la calle de Bravo Murillo fueron rotas a pedradas. En otros lugares, la circulación rodada fue cortada de modo fugaz. Intervino la fuerza pública y se practicaron varias detenciones.

La convocada manifestación—anunciada por medio de octavillas—en Atocha, que querían llevar a cabo organizaciones ilegales, no se produjo y la normalidad en dicha zona, abundantemente protegida por las fuerzas del orden, en ningún momento se vio alterada.—(De «Ya»).



Madrid.—En la mañana de hoy ha abandonado España, desde el aeropuerto de Madrid-Barajas, el Presidente de los Estados Unidos, Richard M. Nixon, acompañado de su esposa, Patricia. Acudieron a despedirle al aeropuerto el Generalísimo Franco y su esposa y miembros del Gobierno.—(Foto Europa Press.)

CENA DE GALA EN HONOR DE NIXON Y SU ESPOSA

Ofrecida anoche por el Caudillo y su esposa en el Palacio Nacional

Madrid, 2.—En el Palacio Nacional se celebró la comida de gala que el Jefe del Estado y señora ofrecieron en honor del presidente de los Estados Unidos y señora de Nixon.

A la cena asistieron Sus Altezas Reales los Príncipes de España; marqueses de Villaverde; secretario de Estado y señora de Rogers; embajador de los Estados Unidos en Madrid y señora de Hill; doctor Daniel Moynihan, consejero del presidente; embajador Emil Mosbacher Jr., jefe de protocolo, y señora; doctor Henry A. Kissinger, asesor personal del presidente para Asuntos Internacionales; Mr. Haldeman, ayudante del presidente; general James D. Hughes; ayudante militar del presidente; embajador Martin H. Hillenbrand, secretario adjunto de Estado para Asuntos Europeos; señor Helmut Sonnenfeldt, del Consejo Nacional de Seguridad; señorita Rosee Mary Goods, de la Secretaría del Presidente; general de división Mr. Vernon Walters; general

Walter Tkch, médico del presidente; señor Arthur Godfrey, ayudante del presidente; señor Philip Axelrod; consejero de Embajada para Asuntos Políticos y señora, y señor Allan Brown, todos del séquito del presidente.

Vicepresidente del Gobierno y señora; ministro de Asuntos Exteriores y señora; de Justicia y señora; del Ejército y señora; de Marina, de Hacienda y señora; de Gobernación y señora; Obras Públicas y señora; Educación y Ciencia y señora; Trabajo y señora; Industria y señora; Agricultura y señora; secretario general del Movimiento y señora; Aire y señora; Comercio y señora; Información y Turismo y señora; Vivien y señora, ministro don Laureano López Rodó; Consejo del Reino; presidente de las Cortes Españolas y del Consejo del Reino y señora; vicepresidente don Joaquín Bau y señora; teniente general del Alto Estado Mayor y señora; presidente del Tribunal Supremo y señora; presidente del Instituto de España y señora; don Raimundo Fernández Cuesta y señora; don Carlos Piniella y señora; secretario general de la Organización Sindical y señora; don Jesús Lample y señora; alcalde de Madrid y señora; don José Poveda y señora; don Alfonso Osorio y señora, y don Pío Cabanillas, secretario del Consejo del Reino y señora.

Asistieron también el nuncio apostólico de Su Santidad; embajador

de España en Washington y señora; primer introductor de embajadores y señora; subsecretario de Asuntos Exteriores y señora, y secretario general técnico de Asuntos Exteriores.

La representación de las autoridades estaba formada por el capitán general don Camilo Alonso Vega y señora; teniente general jefe del Estado Mayor Central del Ejército y señora; almirante jefe del Estado Mayor de la Armada y señora; teniente general jefe del Estado Mayor del Aire y señora; capitán general de la I Región Militar y señora; teniente general jefe de la I Región Aérea y señora; almirante jefe de la Jurisdicción Central de Marina y señora; director general de Seguridad; gobernador civil de Madrid y se-

ñora; general gobernador militar de Madrid y señora; presidente de la Diputación Provincial y señora; ayudante español a las órdenes del presidente, capitán de fragata don Antonio Urcelay; general jefe de la Casa Militar y señora; jefe de la Casa Civil y señora; contralmirante segundo jefe de la Casa Militar; segundo jefe intendente general de la Casa Civil; ayudante de campo de Su Excelencia; médico de Su Excelencia; jefe de parada; jefe de la Casa de Su Alteza Real el Príncipe de España y señora, y ayudante de Su Alteza Real.

A los postres, el Caudillo y el presidente Nixon pronunciaron sendos brindis.

BRINDIS DEL CAUDILLO

Franco pronunció las siguientes palabras:

«Señoras y señores: Es para mí un alto honor y un motivo de especial satisfacción el tener con nosotros al presidente Nixon, un estadista al que desde hace mucho tiempo admiro profundamente, cuyas dotes de previsión, de realismo, de humanidad y de total entrega a sus responsabilidades; son un ejemplo y un motivo de inspiración para todos los hombres públicos de nuestro tiempo.

De un modo muy particular deseo expresar, en nombre de mi esposa y en el mío propio nuestra complacencia en tener también entre nosotros.

(Continúa en la página 6.)

La bailarina Martha Graham se retira de la escena

Tiene 76 años

Nueva York, 2.—La bailarina Martha Graham, de 76 años, fundadora de la compañía de ballet de su mismo nombre, ha anunciado hoy su intención de retirarse de la escena.—Efe-Reuters.

CRONICA DE LA CIUDAD

TREN Y TELEX

Ultimo día de esta semana mitad de septiembre y mitad de octubre. Y como sábado, con sol abundante. Sigue, pues, el verano, aunque ayer tuviéramos aquí esa mínima nacional de nueve grados.

Y como el mes está aún en sus comienzos, es natural que vayan produciéndose todavía las novedades que su llegada nos presenta, coincidente con la venida del otoño. Ahí tenemos esa de la supresión de trenes del servicio de verano--y alguno más-- en el trayecto Madrid-Segovia.

Novedad, la dicha, que ha caído muy mal entre los segovianos. Y es natural. Los que habitamos la ciudad y la provincia debemos tener algo así como los dichos raros, o quien sabe qué cosas hacen que nos veamos dejados poco menos que a un lado, o tratados de distinta manera que los demás. No hace mucho hablábamos de esas dos clases todavía--segunda y tercera-- en trenes mejores que los nuestros de "segunda" en trayectos similares en otras provincias. Ahora se nos quitan trenes, alguno necesario a diario. ¡Qué le vamos a hacer! Somos Segovia...

En cambio, nos mueve de satisfacción el hecho de que--y también ya es hora--parece pensarse, por fin, en la instalación de telex para uso público en nuestra capital. ¡A ver si es verdad! En nuestro periódico, en la sección "Temas de Economía" que patrocina la Cámara de Comercio e Industria, se preguntaba hace dos meses cuándo tendríamos aquí este servicio con que contaban ya otras capitales. Parece que ahora se piensa ya en serio en instalarlo. Y esperamos que, efectivamente, así sea para que los segovianos podamos igualmente hacer uso de este moderno y necesario servicio.

En fin, tren y telex. Mientras en uno vamos para atrás--y aún no contamos con uno directo a Valladolid, como tiene Avila, por ejemplo--, en otro queda la esperanza de ir hacia adelante.



Información Local

PLENO DE LA DIPUTACION

Aprobación del plan de caminos subvencionados, rectificado, por importe de 5.207.822 pesetas

Ha sufrido una reducción la cifra inicial, que ascendía a 9.097.000 pesetas, creándose un grave problema a la corporación

Se convoca el premio de poesía "José Roda" para el presente año 1970

Será reducido a tamaño folio el "Boletín Oficial de la Provincia"

Gestiones oficiales para estudiar las posibilidades de construir nuevo edificio para Residencia Provincial

La Diputación Provincial ha celebrado sesión plenaria ordinaria, presidida por el presidente de la Corporación, señor Fraile Poujade. Asistieron los diputados señores López Miguel, Sacristán, Terradillos, Valdivieso González, Sanz Pedraza, Ro-

Aprobación de las bases de concesión de becas para el Colegio Universitario de Derecho y la llamada "Dr. García Tapia"

mán Velasco y De Benito Hernanz; secretario señor Huerta Huerta e interventor señor De Maña Fernández.

Se aprobó el acta de la sesión anterior y quedó enterado el pleno de los decretos dictados por la presidencia en el mes de agosto pasado. Asimismo, los presentes se dieron por enterados del decreto aprobando la incorporación del municipio de Ortigosa del Monte al de Otero de Herreros; de la orden por la que se resuelve el concurso convocado para la incorporación a la Administración Local española de funcionarios procedentes de la del territorio de Iñi, y de la lista definitiva de admitidos y excluidos y composición del tribunal del concurso para proveer una plaza de oficial mayor letrado de la corporación.

O b r a
Se autorizó la obra precisa para efectuar el acondicionamiento del local de la portería del palacio provincial a fin de colocar en él el terminal de teleproceso de la casa IBM.

Boletín Oficial
Se tomó el acuerdo de modificar el formato del "Boletín Oficial" de la provincia, reduciéndole a tamaño folio, por lo que se aprobó el gasto que suponga esta modificación.

Excombatiente
Fue concedida la medalla de excombatiente segoviano a favor de don Gregorio Lambás Peiró, atendiendo a su solicitud.

Certificaciones
La certificación número 4 de las obras de determinación de la ampliación del abastecimiento de agua a Boceguillas, por importe de 81.665 pesetas, fue aprobada.

También la de las obras de instalación de un depósito de fuel-oil en el sanatorio psiquiátrico, por importe de 67.177,37 pesetas.

Asimismo, la de obra ejecutada en el alumbrado público de San Ildefonso, por Volcar, S. A., importante 608.673 pesetas.

Saneamiento
Se adjudicó definitivamente a don Miguel Román Romínguez, en pesetas 1.598.000, la subasta convocada para la contratación de las obras de saneamiento de Armuña.

Premio
La corporación acordó convocar el premio de poesía "José Roda" para el presente año.

Becas
Fueron aprobadas las bases para la concesión de dos becas de estudio en el Colegio Universitario de Derecho "Domingo de Soto".

También las correspondientes para la concesión de la beca "Doctor García Tapia".

Estancias
Se accedió a la petición de abono de estancias en el Hospital Provincial de Madrid, causadas por el en-

fermo de esta provincia don Julián Alonso López.

Cuentas de caudales
La corporación aprobó las cuentas de caudales del segundo trimestre del presente año, de los siguientes presupuestos: Del ordinario de la corporación, del especial del Consorcio para la Mejora Ganadera, del especial del Servicio de Recaudación de contribuciones del Estado, del extraordinario número 2 para obras de reparación de la Residencia, sanatorio y Servicio de Incendios y del presupuesto especial de cooperación.

Aseos
Por un importe de 98.395 pesetas fue aprobado el proyecto de reforma de los aseos de las oficinas de la Diputación.

Armarios
Se autorizó la adquisición de 60

armarios roperos para dormitorios en el sanatorio psiquiátrico, por un importe de 92.400 pesetas.

Puestos de trabajo
Fue aprobada una propuesta de modificación del cuadro de puestos de trabajo del personal laboral, en lo referente a la Sección de Vías y Obras, en cuanto a categorías y retribuciones.

Convenios colectivos
El pleno quedó enterado y acordó su aplicación al personal correspondiente, de los siguientes convenios colectivos: de construcción y obras públicas, de la industria siderometalúrgica y de la industria del calzado; asimismo se acordó aplicar la modificación de la reglamentación nacional de panadería al personal laboral correspondiente.

Recurso
La corporación decidió interponer recurso de alzada contra una resolución de la dirección técnica de la Mutualidad de Funcionarios de Administración Local sobre declaración de haberes pasivos de un peón caminero provincial.

Iglesia
Fueron autorizadas, hasta un límite de 100.000 pesetas, obras de acondicionamiento en la iglesia de la Residencia Provincial.

Embellecimiento
Se dio cuenta del fallo recaído en el Concurso Provincial de Embellecimiento de pueblos, acordándose felicitar al Ayuntamiento de Escalona por haber sido galardonado con el premio especial de 300.000 pesetas.

Diets y horas
La corporación aprobó las relaciones de diets devengadas por capataces y peones camineros durante el mes de agosto, y la relación de horas extraordinarias devengadas por los mismos en el citado mes.

CAMINOS
Previo su estudio y conocimiento detallado, el pleno procedió a aprobar el plan de conservación de caminos subvencionados, rectificado, para el presente año, que importa 5.207.822 pesetas, por reducción de la cifra inicial, que se elevaba a 9.097.000 pesetas. A este respecto, la corporación acordó gestionar la resolución del grave problema que se le presenta a la Diputación por esta reducción en periodo tan avanzado y cuando ya estaba en marcha la acción encaminada al acondicionamiento de varios caminos.

ASUNTOS DE URGENCIA
Previo su declaración de urgencia, fueron incluidos en el orden del día varios asuntos, en relación a los cuales se tomaron los acuerdos siguientes:

Dejar constancia de la satisfacción producida a la corporación por haber recibido una fotografía del Príncipe de España dedicada de su puño y letra a la Diputación Provincial. Felicitar a don Adolfo Suárez González por la distinción de que ha sido objeto al concederle la gran cruz del Mérito Militar con distintivo blanco.

Felicitar a don Andrés Reguera Guajardo por su reciente nombramiento como secretario general de Campsa. Felicitar a don Luis-Felipe de Penolosa y Contreras por la concesión que se le ha hecho de la cruz de Alfonso X el Sabio.

Dejar constancia en acta del sentimiento de condolencia por el fallecimiento de doña Leonarda Basulto Sáez, madre del funcionario provincial don Julián Tapia Basulto.

NUEVA RESIDENCIA
Finalmente, el pleno tomó el acuerdo de solicitar, a través del gobernador civil de la provincia, una audiencia del ministro de la Gobernación y del director general de Política Interior y Asistencia Social para estudiar las posibilidades de construcción de un nuevo edificio destinado a la Residencia Provincial.

ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 16,00 ptes. Cada palabra más, 2,00.

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado, Camino La Piedad, 9.

ALQUILO piso amueblado, calefacción, próximo curso o larga temporada. Ezequiel González, 5. Razón, portería n.º 9.

ALQUILO casa, temporada escolar. Teléfono 5321 de 1 a 8 tarde.

NECESITO en alquiler huerta en Segovia, preferible con vivienda. Ofertas al apartado 36.

DOS pisos pequeños amueblados, en José Zorrilla (Segovia). Razón, teléfono 23. San Ildefonso.

COMPRAS

COMPRO toda clase de chatarra. Para concreto operaciones dirigirse a los teléfonos 5243 y 5312, o en Camino de Palazuolos, núm. 30. Si fuese necesario, se pasaría a recoger la mercancía en el punto de venta.

ENSEÑANZA

«LA Pista». Auto-escuela, inspira confianza enseñando, Avenida José Antonio, 38. Teléf. 5771.

escuela nacional oficial idiomas madrid, preparación en grupos especiales desde primero hasta profesorado para francés, inglés, alemán, eurolenguas. Fernández Ladreda, 18.

CLASES particulares. Cantarranas, 5, tercero, A, frente Regimiento. Teléfonos 2269-5470. También a domicilio.

CUARTO y Reválida. Alumnos libros mañana y tarde. Todas las asignaturas. Independencia, 11, 2.º, A. Teléfono 3949.

PREUNIVERSITARIO, Bachillerato, Reválidas, Academia «Santa Bárbara». Curso desde 6 octubre. Informes: Capuchinos Alta, 7 (5.30-7 tardes). Teléfonos 3800-4744.

PREUNIVERSITARIO, francés, clases intensivas por doctor en letras nativo. Matrícula hasta 15 octubre. Eurolenguas, Ladreda, 18.

CURSOS exclusivos para obtención de diplomas Lower o Proficiency de la Universidad de Cambridge. Mundialmente reconocidos. Eurolenguas, Ladreda, 18.

INGLES, francés, alemán, italiano, ruso, latín, griego, cualquier edad, nivel, curso, examen, finalidad, traducción. Eurolenguas, Ladreda, 18.

COLEGIO Academia Juvenus, Bachillerato nocturno y diurno, Secretariado, Taquimecanografía, Teléfonos 5493 y 4085, frente Hospital Militar.

TRABAJO

MUCHACHA, se necesita. Buen sueldo. Roble, 18, 3.º, izqda. Teléf. 2334.

SE necesitan aprendices de carpintería en Aprovechamientos Forestales, S. A.

SE necesita asistente diaria. Teléfono 2690.

NECESITO empleada de hogar fija. Ruiz de Alda, 6, primero, izquierda. Teléfono 2031.

NECESITO chica, Plaza Franco, 10, tercero, izquierda.

SEÑORA para limpieza, se necesita. La Suiza.

TRACTORISTA, se necesita, finca Padrones Madrona. Razón; D. Pedro Moreno. Corpus, 9.

PRECISO chica sepa obligación. Alamillo, 14, 2.º B.

PRECISO chico para bar de 14 años. Bar Gallego (frente Estación).

SE necesita chica para Madrid, buen sueldo. Gobernador Fernández Jiménez, 2, 2.º derecha.

CHICA servicio doméstico necesito para Madrid. Teléfono 1766.

PRECISAMOS conductor carnet segunda, reparto por la provincia, preferible joven, servicio militar cumplido. Dirigirse personalmente: Clavel, 3, bajo, martes, de 9 a 11 mañana.

PRECISAMOS auxiliar administrativo joven, servicio militar cumplido. Dirigirse por escrito: Clavel, 3, bajo.

SEÑORA de compañía, fija, para señora sola, necesario. Barrionuevo, 3, tercero, izquierda.

SE necesita chica buena presencia. Puerto Navacerrada. Teléf. 10.

GANE dinero. Máquinas punto sistema italiano. Ultimos adelantos. Facilidades. Imperio. Moutera, 32. Madrid.

AGENTES o titulados de grado medio (peritos o ingenieros técnicos) especializados en electrónica o electrónica para Segovia y provincia los precisa Erátele escuela de radio y televisión europea para su propio servicio de información y venta de cursos por correspondencia. Interesados escribir a Erátele, Aragón, 140, pral. Barcelona-11.

NECESITO señora para atender casa, pueblo próximo a Segovia, poco trabajo, buen sueldo. Ezequiel González, 5, tercero, A.

SE necesita váquero para granja ganadera mecanizada en Segovia. Casa, etcétera. Conde Sepúlveda, 3. Teléfono 5700.

SE necesita muchacha fija, dos niños, salida incluso domingos mañana, trato familiar. Callejón Cabritería, 2, bajo.

TRASPASOS

SE traspasa tienda ultramarinos por no poder atender. Teléfono 4113.

TRASPASO bodega bien acreditada. Travesía José Antonio, 2.

VARIOS

VACACIONES, veraneos. Billetes avión y ferrocarril. Hoteles, apartamentos. «Sierramar». Teléfono 1447.

BODAS, viajes, excursiones. Autocarrs todas las plazas «Sierramar». Teléfono 1447.

OCHO días Mallorca, 2.200. Canarias, 5.750. Sierramar. Teléfono 1447.

TURISMOS sin conductor. Servicio permanente. Sierramar. Teléfonos 1447.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

VENTAS

MADERAS, molduras, puertas, ventanas, persianas de madera y plástico. Coches, 8, teléfono 3813.

MUEBLES Hernando. Más calidad, más economía. Alférez Provisional, 2. Fernández Jiménez, 6.

COCHE niño con silla, suplemento seminuevo. Capitán Perteguer, 1, 2.º, izquierda.

SE vende comedor colonial completo seminuevo, cama cámara, armario. Rebollo Dicienta, 2, 2.º C.

PARCELAS, vendo dos, una 1.160 m.², otra de 555, agua, colector y luz, junto carretera San Rafael, Anastasio Pacheco. Revenga.

FERIA Automóvil. Ocasión, 10 al 30 octubre. La mejor oportunidad para comprar o vender su coche. Inscrpción e informes: FERIA del Campo, Apartado Correos 11.044. Teléfono 4634000. Madrid.

DISTRITO FORESTAL

Peligro de incendios.

Indice 10

Alto

SANTA TERESA

Materiales de construcción

Teléfono, 1450 y 2936

VENDO automóvil SAAB muy barato. Teléfono 4684. Segovia.

CAZA muerta. Hoteles, restaurantes, negociantes. Puedo servirles diariamente cantidad y variedad que precisen. Casa exportadora. Apartado 354. Teléfono 212210. Salamanca.

TRACTORES usados, varias potencias, garantizados. Román Sacristán, San Francisco, 19. Segovia.

FURGONETA Tempo. SG-12.545. Horcajo. Fernández Ladreda, 7.

LAND Rover 109 capota metálica, motor dos y cuarto; Land Rover 88, motor dos y cuarto; Land Rover 109, cabina caja, motor dos y cuarto. Todos ellos baratos. J. Horcajo. Fernández Ladreda, 7. Segovia.

ABONADORAS: Zaga, Longas, Cyma, Alpuema. Horcajo. Fernández Ladreda, 7.

TRACTORES usados, gran ocasión. Marcas: Sasa, de 35 HP.; Masey Ferguson, 65 HP.; Internacional, de 40 HP. Horcajo. Fernández Ladreda, 7.

TERRAZO calidad en fábrica; H. Sancho. Garcillán.

SE vende paja blanca. Teléfono 4114.

TRACTORES Barreiros, modelo 5-500 y modelo R-500, procedentes de cambio. Horcajo. Fernández Ladreda, 7.

TRACTORES: Steyi, de 30 HP., y David Brown, de 37 HP. Horcajo. Fernández Ladreda, 7.

GANADOS

VENDO 70 ovejas de vida. Eugenio de Prados. Valseca.

VENDO 30 cerdos destete. Gonzalo Velasco. Abades.

VENDO novilla recién parida del primero. Juan Concepción. Garcillán.

VENDO 100 ovejas entrefinas. Arturo Rubio. Melque de Cercos.

VENDO 2 suizas recién paridas del 2.º. Tratar, Esteban Gómez. Valdesmonte. Segovia.

VENDO 60 cerdos destete, castrados y vacunados. Europa-16. Granja Berzal. Aldealengua de Pedraza.

VENDO vaca mixta recién parida. Pedro Nogales. Revenga.

VENDO macho romo 8 años la cuerda. Francisco Rincón. Carbonero el Mayor.

CERDOS destete. Puente San Lorenzo, 27.

PASTOS

PASTOS de invierno para 500 ovejas, en finca de Cabeza del Buey, ofrecemos. Informes: Bibiano Sanz, Ferrería Hispano, Segovia; Angel Sanz Aránguez, c/ Viriato, 63, teléfono 2235421, Madrid, o Santos Aránguez, Alfonso X el Sabio, núm. 14, teléfono 412199, Puertollano (C. Real).

†

PRIMER ANIVERSARIO

DEL SEÑOR

DON RUFINO AYUSO DE LUCAS

Jubilado de Campsa

QUE FALLECIO EN SEGOVIA EL DIA 4 DE OCTUBRE DE 1969

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. D. E. P.

El funeral que se oficie el día 5, a las nueve de la mañana, en la parroquia de Santo Tomás, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

Su desconsolada esposa doña Julia Casado Fernández; hijos, hijos políticos, nietos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

Corte de energía eléctrica, mañana, en la provincia

Delegación de Industria.--Para reponer postes y aisladores o colocación de torretas metálicas en sus líneas, Unión Eléctrica Madrileña, S. A., suspenderá el suministro de fluido el domingo día 4 del mes actual a los pueblos que a continuación se indican y en las horas que asimismo se señalan:

De las 7 a las 14,30 horas: Laguna de Contreras, Aldeasaña, Regantes de Rábano y Gasolinera de Laguna Contreras.

De 8 a 15 horas: Ortigosa del Monte, La Losa, Navas de Riofrío, Revenga, Hontoria, Madrona y Fuentesmilanos.

De las 9 horas a las 13: San Ildefonso, Valsain, La Pradera y Fábrica La Esperanza, S. A.

Lo que se publica para general conocimiento.

Segovia, 2 de octubre de 1970.—El delegado provincial, Angel Lago.

Vitrinas y armarios frigoríficos, todos tamaños y precios

saji

S. Juan, 8

Tel. 2604

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

El día 25, sesiones extraordinarias de los Ayuntamientos para la declaración de las concejalías vacantes

Gobierno Civil.—Elecciones municipales.—Circular núm. 4.—Convocadas por Decreto de 12 de septiembre pasado (B. O. del Estado del día 21) elecciones en todos los municipios del territorio nacional, para la renovación de concejales, excito el celo de los señores alcaldes-presidentes de los Ayuntamientos de esta provincia de mi mando para que se dé cumplimiento a lo dispuesto en el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las corporaciones locales de 17 de mayo de 1952, debiendo fijar muy especialmente su atención en lo dispuesto en el Art. 40, en virtud del cual las corporaciones locales celebrarán sesión extraordinaria para declaración de las vacantes existentes, el día 25 del actual, remitiendo el secretario del Ayuntamiento, dentro del plazo de veinticuatro horas siguientes a su celebración, certificación del acta de la sesión a la Junta Municipal del Censo y a este Gobierno Civil, en duplicado ejemplar, haciendo constar en dicha certificación el número de vacantes, tercio a que correspondan y si las mismas son producidas por renovación reglamentaria o por otras causas anormales. Reiterando a todos la máxima diligencia en el cumplimiento, a fin de lograr el mayor desarrollo de las mismas. Segovia, 2 de octubre de 1970.—El gobernador civil, Mariano Pérez.

DE SOCIEDAD

Onomástica. Mañana, festividad de san Francisco de Asís, celebrará su fiesta onomástica la excelentísima señora doña Paquita Silván de Pérez-Hickman, esposa del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«El novio de mamá» (2). 96 m. «La muerte de un presidente» (3). 110 minutos. «El renegado de Arizona» (2) 85. «Operación silencio» (3). 90 m. «No me manden flores» (3). 100 minutos.

FUENTERREBOLLO

El gobernador civil inaugura el primer centro del Movimiento de la provincia

También puso en funcionamiento diversas obras municipales

Fuenterrebollo.—En la tarde de ayer se desplazó a esta localidad el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Mariano Pérez-Hickman Rey, acompañado del subjefe provincial y diversas jerarquías, a fin de proceder a la inauguración de varias obras. A su llegada fue recibido por el alcalde y jefe local don Mariano Garrido, y la corporación municipal, así como algunos alcaldes de la comarca. El numeroso público convocado ante la Casa Consistorial hizo objeto a nuestra primera autoridad de un cariñoso y entusiasta recibimiento. Se procedió seguidamente a la bendición por el párroco de las obras a inaugurar: Pavimentación de varias calles, por un importe de 400.000 pesetas; nueva iluminación de la población, por un presupuesto de pesetas 700.000; obras en el grupo escolar. Las autoridades y asistentes recorrieron, con el acompañamiento de todo el pueblo, las principales calles de la localidad, comprobando el estado de las obras a inaugurar y los problemas a resolver en plazo breve. Tras una visita a la iglesia parroquial, la comitiva se trasladó al nuevo centro social del Movimiento, realizado con la subvención del Patronato para la Mejora de la Vivienda Rural y que una vez completado en sus detalles será un magnífico centro de convivencia para los vecinos de Fuenterrebollo.

Una vez bendecidos los nuevos locales hizo uso de la palabra el alcalde y jefe local, que tras agradecer la presencia en la inauguración de las autoridades explicó el funcionamiento previsto para dicho centro social e hizo un resumen de todas las realizaciones efectuadas durante su mandato y un estudio sobre el estado actual de los proyectos a realizar: Creación de unas pistas polideportivas, nuevas pavimentaciones, concentración parcelaria, nuevas industrias, etcétera, solicitando del gobernador civil su ayuda y colaboración para llevarlas a feliz término.

El alcalde

Una vez bendecidos los nuevos locales hizo uso de la palabra el alcalde y jefe local, que tras agradecer la presencia en la inauguración de las autoridades explicó el funcionamiento previsto para dicho centro social e hizo un resumen de todas las realizaciones efectuadas durante su mandato y un estudio sobre el estado actual de los proyectos a realizar: Creación de unas pistas polideportivas, nuevas pavimentaciones, concentración parcelaria, nuevas industrias, etcétera, solicitando del gobernador civil su ayuda y colaboración para llevarlas a feliz término.

El gobernador civil

El gobernador civil, recibido con una gran salva de aplausos pronunció unas palabras, interrumpidas repetidas veces por las ovaciones de un pueblo entusiasmado, en las que en primer lugar recogió y tomó como suyos los problemas planteados por el alcalde, del que hizo un análisis en cuanto a su personalidad política y jurídica. Hace después una alusión a las próximas elecciones diciendo: «Quiero decir también que como os anunciaba vuestro alcalde estamos ante unas importantes elecciones, que ya están ahí, a la vuelta de la esquina, y que los vecinos que se consideran capaces de aportar ayuda e ideas que no malgasten estas ideas en lugares donde no tendrán acogida. Que acudan a las elecciones, que vengan a los Consejos locales, que ahí, en los Consejos locales, está el nervio de la política de nuestra Patria; que en estos Consejos locales es donde realmente participa el hombre en la política de su país. Prestad gran atención a las elecciones; venid con el mejor empeño a ellas. Que las elecciones nunca sean un motivo de separación, sino, por el contrario, de unión. Que quienes se presenten vengan con ideas claras, con ideas rotundas y con un afán de servicio y generosidad. Porque todos los que servimos en el Movimiento Nacional debemos distinguirmos por esas dos facetas: sacrificio y generosidad.» Tras una llamada a la juventud, pidiendo para ella atención y preocupación, terminó con una nueva llamada a la unidad diciendo, entre otras cosas: «Os he hablado de unidad. Nunca me cansaré bastante de hablaros de unidad. Cuando hablo de unidad hablo de este concepto de unidad de España, e unidad de nuestras tierras, de unidad en nuestras provincias. Que esta unidad tenga su base primera en la localidad donde vivimos, pero que esta unidad se extienda a los pueblos que nos rodean y a esta provincia de Segovia que todos amamos, pues segovianos somos.» «Os estoy hablando ahora de la Concentración de Municipios. Estoy hablando de que Segovia debía ser un magno municipio, que toda la provincia de Segovia tuviera un equilibrio armonioso de todas sus posibilidades, que todo hombre que viviera en la provincia de Segovia tuviera las mismas posibilidades de promoción, de comodidad, de nivel de vida en cualquier lugar de nues-

COCA Cándido López, hijo predilecto de la villa

Coca.—El Ayuntamiento de esta villa en sesión plenaria celebrada hace unas fechas, ha hecho suya la propuesta de la Alcaldía-Presidentencia en el sentido de que se declare «hijo predilecto» de la villa a don Cándido López Sanz, «Mesonero Mayor de Castilla».

El señor López Sanz está ya en posesión de la medalla de plata de Coca.

La propuesta de concesión del título de «hijo predilecto» se fundamenta, principalmente, en la vinculación que siempre ha tenido el señor López Sanz con la villa de Coca, en la que nació, y cuyo nombre va estrechamente unido al del «Mesonero Mayor de Castilla».

Una vez aprobada por el Ministerio de la Gobernación la propuesta del pleno municipal, el título de «hijo predilecto» a favor del señor López Sanz quedará refrendado en una placa de bronce que se situará en uno de los frentes de la monumental fuente que en la plaza de la villa se construye a expensas de aquél, y en la que también figurará un busto del emperador Teodosio el Grande.

tra provincia. Este es el ideal a que debemos tender. Sobre este ideal que realmente es utópico en estos momentos y que quizá no lo sea pasado veinte o treinta años, hay que pensar que en Segovia es totalmente necesario, es imprescindible, es urgente que empecemos a pensar en estas concentraciones, pero concentraciones con espíritu abierto. No se trata de que cuando un pueblo se una a otro, uno pierda y otro gane; queremos que todo sean ganancias, queremos que marquemos esas bases promocionales para que tengamos una Segovia fuerte, una Segovia pujante.» Una gran ovación cerró las palabras de nuestra primera autoridad, quien continuó conversando con los vecinos de Fuenterrebollo, cambiando impresiones sobre sus inquietudes y estudiando, sobre el propio terreno y por boca de los propios protagonistas, el futuro y el presente de estos pueblos segovianos.—J. P.

SUFRAGIOS

Las misas que se digan los días 5, 6, 7, 8 y 9, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de Santo Tomás, serán aplicadas por el eterno descanso del alma de don Ladislao Peñas Bravo (q. e. p. d.). La familia agradecerá la asistencia.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche: Cronista Lecea, 6. José Zorrilla, 45. Para mañana: Plaza de Franco, 10. Muerte y Vida, 2.

AGENDA PARA MAÑANA DOMINGO 4 DE OCTUBRE Van 277 días de 1970; faltan 88. Sol: De 7.14 a 18.52. Santoral: Domingo XX de Pentecostés; santos Francisco de Asís, fd.; Pedro, ob.; Cristo, Cayo, Fausto, Eusebio, pb. Pensamiento: «Ha demostrado siempre la experiencia y lo demuestra la razón, que nunca suceden bien las cosas que dependen de muchos» (F. Guicciardini).

LUNES 5 DE OCTUBRE Van 278 días de 1970; faltan 87. Sol: De 7.15 a 18.51. Santoral: Santos Plácido, Eutiquio, Victoriano, Donato, Fausto. Pensamiento: «La muerte os espera en todas partes; pero, si sois prudentes, en todas partes la esperaréis vosotros» (San Bernardo).

CERTINA el reloj más fuerte del mundo ATALAYA-Ladrada, 12

Notas taurinas

Se proyecta un festival para el próximo día 12

Dos de los diestros serán los segovianos

Victoriano de la Serna y Julián Gómez (de Tabanera)

Por los medios taurinos de la capital venía haciéndose fuerte desde hace unas fechas el «run-rin» de un nuevo festejo taurino en la plaza de Segovia, antes de decir adios definitivamente a la actual temporada, que tan variadas «sorpresas» nos ha deparado. Concretamente se hablaba de la posibilidad de que se organizase un festival «por todo lo alto». Sin embargo, como las informaciones eran imprecisas, optamos por dejar correr el tiempo a ver en qué quedaba el asunto. Más he aquí que la casualidad nos puso ayer noche en contacto con el que va a ser empresario del festejo. En «Angel Club», mientras tomábamos una copa, nos fue presentado Pablo de la Serna Ferrer, miembro activísimo de una familia tan ligada al mundo de los toros como lo es la suya. A lo largo de la conversación, el señor De la Serna nos puso en antecedentes de lo que proyecta. El festival, en principio, está señalado para el próximo día doce, festividad de la Virgen del Pilar. La elección de un lunes —claro que festivo— para celebrar el espectáculo es obvia. El domingo hay fútbol en la propia capital y, por si eso fuera «poco», también habrá otro partido en la «pequeña pantalla». Decidida la fecha, sólo falta concretar el cartel. Pero como seguro están los nombres de dos segovianos: Victoriano de la Serna y el novillero Julián Gómez, el fenómeno de Tabanera, de quien se tienen las mejores referencias. Cabe la posibilidad de que «entre» en el cartel el también novillero hispanoamericano Paco Sevilla, mientras que los otros dos puestos para completar el quinteto del festival los ocupen dos matadores de toros de categoría. A lo largo de la conversación, el señor De la Serna apuntó un dato de interés para el aficionado: Las localidades más baratas andarán rondando

los diez avros, que, bien mirado, «no es dinero» para un festejo taurino de las características que quedan apuntadas, y sobre el que volveremos a escribir en su momento.—A. S.

SEGOVIA RELIGIOSA

En Santa Isabel. Mañana, fiesta de San Francisco, se celebrarán en la iglesia de las religiosas Franciscanas de Santa Isabel su fiesta. Por la mañana, a las ocho, misa armonizada; por la tarde, a las tres, exposición mayor hasta las seis menos cuarto que se tendrá santo rosario. A las seis, misa concelebrada con homilía por un P. misionero; después la adoración de la reliquia del santo.

En PP Franciscanos. Mañana, día 4, habrá las siguientes misas: A las nueve, por los fieles devotos del santo. A las diez, por las intenciones de la Orden Tercera. A las ocho de la tarde, a intención de la T. O. F. y bienhechores. El lunes, día 5, a la una de la tarde, misa rezada a intención del Colegio de Veterinarios de la ciudad y provincia.

En San Antonio el Real. En la iglesia de San Antonio el Real se celebrarán mañana solemnes cultos en honor de San Francisco de Asís, que sus hijas dedicarán a su padre y fundador. A las 8 de la mañana Santa Misa, armonizada. A las 10, exposición de S. D. M., quedando expuesto durante todo el día. A las 6 de la tarde, misa vespertina con homilía, que estará a cargo del reverendo padre capellán, don Valeriano Pastor.

Misa vespertina en S. Sebastián. Desde el día 1 de octubre la misa vespertina en la iglesia de San Sebastián (Hermandades del Trabajo), se celebra todos los días a las 7.45.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer. Presión atmosférica: 682,8 mm. Temperatura máxima: 24,4°.

En la mañana de hoy. Presión atmosférica: 682,8 mm. Temperatura mínima: 8,4°.

Más información local en cuarta página

EL SEÑOR DON BENITO CID DE LA LLAVE Coronel de Intendencia del Ejército. Director gerente de Butano, S. A. FALLECIO EN MADRID EL DIA 30 DE SEPTIEMBRE DE 1970 Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de D. E. P. El Excmo. Sr. Presidente del Consejo de Administración de BUTANO, S. A., señores consejeros, directivos y personal de la empresa, Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

EL SEÑOR D. Vicente del Castillo Aparicio HA FALLECIDO EN BARCELONA HOY DIA 3 DE OCTUBRE DE 1970 a los 66 años de edad Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. D. E. P. Sus desconsolados hermanos Ascensión, Guillermo y Felisa del Castillo Aparicio; hermanos políticos, sobrinos y demás familia, Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán una oración por el eterno descanso de su alma. El funeral y sepelio tendrán lugar mañana, día 4, a las 11.45, en Barcelona. Casa mortuoria: c/Mallorca, 441, Barcelona.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES.—Hoy, 8 y 11: «El novio de mamá». Scope, color. Por Doris Day. Autorizada para todos los públicos. Mañana, 5, 8 y 11: «La muerte de un presidente». Scope, color. Mayores 14 años.

SIRENAS.—Hoy, 8 y 11: «La muerte de un presidente». Mañana, 5, 8 y 11: «El novio de mamá».

JUAN BRAVO.—Mañana, 3.30 y 7.15: «Operación silencio» y «El renegado de Arizona», en color y cinemascope. Mayores 18 años.

CINE LAS SIRENAS.—Martes, día 6. Temporada de grandes reestrenos: «No me mandes flores», por Rock Hudson y Doris Day. Localidades desde seis pesetas.

SEGUNDO ANIVERSARIO DEL SEÑOR D. Mariano López Gómez Que falleció en Segovia el día 4 de octubre de 1968 Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad D. E. P. EL FUNERAL QUE SE OFICIE EL DIA CINCO, A LAS SIETE DE LA TARDE, EN LA PARROQUIA DE SAN MILLAN, SERA APLICADO POR EL ETERNO DESCANSO DEL ALMA DEL FINADO. Su esposa e hijos, Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

AL AIRE DE LA CALLE

ENFADO JUSTIFICADO

Tenemos sobre la mesa de la Redacción la carta que nos ha enviado el padre de una niña a la que quería matricular de segundo año en el Instituto Femenino de Enseñanza Media. Nos dice nuestro comunicante, con el lógico enfado, que el pasado día 30 se personó en el mencionado Instituto a formalizar la matrícula; acudió en tal fecha porque así se le había dicho, tras varios "paseos" hasta aquel centro.

Curso de prevención de accidentes y socorrismo en el-trabajo para trabajadores de la capital

El próximo lunes dará comienzo, en la Casa Sindical, un curso de prevención de accidentes y socorrismo en el trabajo que, con cargo al Fondo Nacional de Protección al Trabajo, ha organizado la Obra Sindical "Previsión Social".

El curso, que tendrá una duración de diez días, está dirigido a treinta trabajadores de distintos Sindicatos provinciales encuadrados en empresas de la capital.

El horario de las clases, diarias, será de 7 de la tarde a nueve de la noche, e intervendrán en aquellas los doctores Agudo Benito, De la Fuente Gómez, De Juan y Sanz y Garcillán González; el letrado señor Barrio Mayo, el arquitecto señor García Gil; el ingeniero técnico señor San Deogracias Alamo, y el maestro nacional señor Martín Pascual. También habrá proyecciones, cinematográficas sobre temas del curso a cargo del equipo técnico de la Jefatura Nacional de "Previsión Social".

Los actos del milenario de Fernán González

Mañana habrá una excursión a Covarrubias (Burgos)

Esta tarde se celebrará en Segovia el primero de los actos que la Academia de Historia y Arte de San Quirce tiene programados para conmemorar el milenario de la muerte de Fernán González, el primer conde independiente de Castilla. Este acto consistirá en una celebración eucarística en la iglesia de San Millán, a las ocho de la tarde, en la que oficiará nuestro prelado.

Mañana tendrá lugar una excursión a Covarrubias (Burgos), lugar de reposo del conde Fernán González y su esposa doña Sancha, en donde se dirá misa en su sufragio; habrá comida y por la tarde, en el monasterio de San Pedro de Arlanza, un acto cultural castellano en el que se leerán fragmentos del Poema de Fernán González, e intervenciones del Académico de San Quirce, señor González Herrero, fray Valentín de la Cruz, O. C. D., de la Institución Fernán González-Academia Burguense de Historia y Bellas Artes y del marqués de Lozoya, director de la de San Quirce.

Los autobuses para dicha excursión saldrán de la plaza de Franco a las nueve de la mañana.

Mas el buen hombre se llevó una sorpresa mayúscula, pues tras haberse anunciado—y lo mismo que a él a otras personas—que su hija tendría plaza, he aquí que la respuesta fue negativa.

Nuestro interlocutor se muestra extrañado de que una alumna que tuvo plaza el curso anterior no pueda conservar ésta para el correspondiente a este año, y también se duele de que se haya estado dando largas al asunto—"Venga usted mañana, vuelva pasado, acuda el día 30"—hasta que ha llegado la denegación de la solicitud. Naturalmente, quiere que alguien que pueda hacerlo le explique el por qué de esta anómala situación.

FUENTERREBOLLO

Diversos actos con motivo de las fiestas de la localidad

Fuenterrebollo.—El Ayuntamiento de esta localidad ha preparado diversos actos, que darán comienzo hoy mismo, para conmemorar la festividad de la Virgen del Rosario. He aquí un detalle de los mismos:

Sábado, 3.—A las seis de la tarde, pasacalles anunciadores de las fiestas; por la noche, verbena.

Domingo, 4.—A las nueve, dianas; a las once, celebración de la Eucaristía, en la que ocupará la sagrada cátedra el párroco de Cantalejo, don Antonio Sanz; seguidamente, procesión. A las cuatro de la tarde, fútbol, con la intervención de los equipos de Cabezueta, Cantalejo, Fuenterrebollo y Sepúlveda; a la misma hora, tiro al plato.

Lunes, 5.—A las ocho de la mañana, dianas; doce, carreras de sacos y de burros; a las cinco de la tarde, partido de pelota.

Martes, 6.—A las doce y media de la mañana, pruebas deportivas; a las cinco de la tarde, partido de fútbol femenino.

PINILLOS DE POLENDOS

Hoy comienzan las fiestas de Nuestra Señora del Rosario

Pinillos de Polendos.—Se han organizado diversos actos en esta localidad, con motivo de la festividad de Nuestra Señora del Rosario. Dichos actos darán comienzo esta tarde, con el siguiente programa:

Sábado, 3.—A las 19,30, vísperas en la iglesia parroquial; 20,30, final del campeonato de mus; 21, inauguración de las fiestas, con pregón a cargo del alcalde de la localidad, don Pablo Rubio; seguidamente, velada.

Domingo, 4.—A las 9, pasacalles; 10,30, solemne celebración eucarística, oficiando el párroco, don Manuel de Lucas; 11,30, carrera ciclista para de Lucas; 17, partido de fútbol entre el Coca C. F. y el C. D. Diamante; a partir de las 20, bailes y veladas públicas.

Lunes, 5.—A las 10, misa por los difuntos; 12, prueba ciclista para alevines; 13, carrera de burros; a las 17, pruebas deportivas para casados; 20, bailes públicos; 12 noche, baile de disfraces.

Las pruebas para acceso a la Universidad de los mayores serán individualizadas

Se realizarán sin impacencias, con amplitud

Madrid, 2.—«Las pruebas para el acceso a la Universidad de los españoles mayores de 25 años que no tienen título de bachiller serán rabiosamente individualizadas.

Cada Universidad buscará con autonomía los criterios oportunos y adecuados para encuadrar los casos de estos hombres, en los que destaca una gran heterogeneidad de procedencia, frente a la lógica homogeneidad de los que llegan a las Facultades tras el sistema tradicional del bachillerato. Las pruebas para el acceso, entre las que no faltarán las conversaciones particulares con los aspirantes, se realizarán sin impacencias, con amplitud, según se ha manifestado en fuentes allegadas al Ministerio de Educación y Ciencia.

«El que sean admitidos no implica que se les considere bachilleres. Pero una vez matriculados serán tratados como cualesquiera otros alumnos del centro. Por los primeros datos recibidos, se observa una preferencia por las carreras humanísticas, como Filosofía y Letras, Derecho, Políticas y Económicas, sin olvidar Medicina. La edad más frecuente oscila entre los 30 y los 34 años, han agregado las mismas fuentes.

«Ahora hay que poner sumo cuidado en un aspecto: el que no surjan extrañas «academias de piso» que engañen a esta gente con el señuelo de una preparación «apropiada» para el ingreso. Hay que evitar este crimen absurdo respecto a tantos españoles que han puesto a la misma ilusión en este aspecto de la ley de gran contenido social, que viene a restañar viejas injusticias, como en su día la puso el Ministerio al incorporar este artículo. Para nosotros la respuesta supone una inmensa alegría, y en estos momentos a la impaciencia general—que también es la nuestra—debemos responder con una serena eficacia.»—Logos.

EL LUNES, APERTURA DE CURSO EN LA UNIVERSIDAD MADRILEÑA

Madrid, 3.—El próximo lunes, día 5, a las once y media de la mañana, se celebrará en el paraninfo de la Universidad, en la calle de San Ber-

nardo, el solemne acto de apertura del curso 1970-71.

Tras la lectura por el secretario general del resumen de la memoria del curso anterior, pronunciará el discurso de apertura don Sixto Ríos García.

A continuación se efectuará la toma de posesión académica de los catedráticos y profesores agregados, incorporados a la Universidad durante el curso 1969-70, y seguidamente hablará el rector. Por último, el ministro de Educación y Ciencia declarará inaugurado el curso.

SU NUEVO UNIFORME MILITAR EN

VERGEL

Confección garantizada

JUAN BRAVO, 21 SEGOVIA

Teléfono 2430

DEPENDIENTE DE LIBRERIA

Importante empresa de capital universitaria precisa dependientes de librería. Interesados envíen «curriculum vitae» a Publicidad Ultralás. Referencia Librería.

Teléfonos de EL ADELANTADO

Dirección 1750
Redacción 2025
Administración e Imprenta 2299

Organización Sindical

TALLER-ESCUELA SINDICAL «ANGEL DEL ALCAZAR» SEGOVIA

El próximo lunes, día 5 de los corrientes, tendrá lugar en este centro la apertura del curso 1970-71. El acto comenzará a las doce de la mañana con la celebración de la santa misa en la parroquia del Carmen, al que deberán asistir todos los alumnos matriculados en este Taller-Escuela.

ABONADORAS CENTRIFUGAS varios tamaños

ROMAN SACRISTAN San Francisco, 23
Teléfono 23-47

CAMPO DE FUTBOL "EL PEÑASCAL"

Domingo, 4 de octubre A las 4,30 de la tarde
CAMPEONATO 1.ª CATEGORIA REGIONAL
Gran partido de fútbol entre los dos primeros clasificados
C. D. LEGANÉS
(Primer clasificado)
C. D. ACUEDUCTO
(Segundo clasificado. Imbatido)

PRECIOS:

Preferencia y general: 50 ptas.
Entrada de tribuna: 25 ptas.
Media entrada: 25 ptas.
Menores de 10 años: gratis.

TODO SEGOVIA A ANIMAR A SUS PAISANOS

LA CONCEPCION BAZAR

Establecimiento diplomado por Christoffle Orfèvres —París—
Joyería — Regalos — Platería — Listas de Boda — Juguetes

Plaza de Franco, 12
Fernández Ladreda, 27.

Teléfono 2603

MOTOSIERRAS PRIMERA MARCA EUROPEA

OFRECE DISTRIBUCION PROVINCIAL O LOCAL.
ESCRIBIR APARTADO CORREOS 3.002, SAN SEBASTIAN

CONFECCIONES DIEZ

EXTRAORDINARIOS SURTIDOS EN:
EQUIPOS DE COLEGIALES
GENEROS DE PUNTO
GABARDINAS TERLENKA Y TERGAL
MANTAS, COLCHAS, ALFOMBRAS
TAPICERIAS Y VISILLOS

MUERTE Y VIDA, 23. PLAZA HUERTOS Y PLAZA MAYOR

CONFECCIONES DIEZ



BALANZAS

Mobba

BASCULAS · CORTADORAS · MOLINOS
PICADORAS · ASERRADORAS · MEDIDORES

Mobba ES CALIDAD Y PRECISION

DISTRIBUIDORES: PASCUAL HERMANOS

SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA
RUIZ de ALDA 8-SEGOVIA-TELF.3047-4511

¿Qué merece su atención?

WERNER TELEVISION

Distribuidor exclusivo: CASA SOLERA Corpus, 7



—No es culpa mía si hay faltas de ortografía, pongo textualmente lo que usted me dicta.

Los mejores muebles en COOPERATIVA SAN FRUTOS
...y a qué precios. (Facilidades de pago)

Proveedor **muebles lázaro** frente clínica Dr. Gila

IMPORTANTE EMPRESA DE AMBITO NACIONAL
necesita

AGENTE INTRODUCIDO

en talleres, comercios y almacenistas de

TELEVISION Y SUS COMPONENTES

con vehículo y almacén propio

Diríjense a: Arellano-Publicidad. Hortaleza, 18. Rfa. 380. Madrid-4.

PRODUCTORES DE SEMILLAS, S. A. "PRODES"

Distribuidores de la mundialmente famosa semilla de remolacha azucarera **Kws. (envase rojo)** importada directamente de Alemania, de la casa **KLEINWANZLEBENER**

¡Agricultor! solicita esta semilla de la máxima rentabilidad, por mediación de tu Grupo Provincial Remolachero

VARIETADES:

KWS POLIBETA (KAWEPOLI)
KWS SACCHAPOLY (KAWESACCHAPOLY)
KWS MEGAPOLY (KAWEMEGAPOLY)
KWS INTERPOLY (KAWEINTERPOLY)

PRODES, además ofrece sus semillas de maíz, sorgo, Trudán, cebada, avena, remolacha forrajera, alfalfa, tréboles y vezas, entre otras

SEMILLAS PRODES

Apartado 226 - VALLADOLID

Aquí, todos los DEPORTES

BOXEO

NUEVO TRIUNFO DE URTAIN POR K. O.



Francfort, 2.—José Manuel Ibar "Urtain", campeón continental de los pesos pesados, ha vencido esta noche por k. o., en el tercer asalto, al pugilista jamaicano Stanford Harris, en pelea no titular celebrada en esta ciudad. En la fotografía, ambos boxeadores componen la "escena" que se aprecia. Después, el "moreno" caería sobre la lona bajo los efectos de los puños del "morroscó". Sigue la cuenta...

DEPORTE SEGOVIANO

A las 5, en El Peñascal, el líder, Leganés, contra el C. D. ACUEDUCTO

La Gimnástica Segoviana se desplazará a Orcasitas

Juveniles: Tarancón OJE-Acueducto y Arganda-Segoviana

Partido de extraordinaria emoción el que se ha de jugar mañana en El Peñascal, a las cinco de la tarde. El Acueducto recibe nada menos que al Leganés, líder de la clasificación, aunque empatado a puntos y a positivos con los segovianos, a los que únicamente aventaja la diferencia de goles conseguidos.

El Leganés, que trae la moral de su rotunda victoria sobre el Socuéllamos y la seguridad que le da el estar en el primer puesto, encontrará a un enemigo difícilísimo en el Acueducto, que se jugará el todo por el todo para seguir manteniéndose en los primeros puestos, con posibilidades, además de pasar al primer lugar si vence a su enemigo en esta jornada.

Emoción máxima, pues, en este partido, que llevará gran contingente de personas a El Peñascal en la seguridad de presenciar un encuentro disputadísimo.

ORCASITAS - SEGOVIANA

La Gimnástica Segoviana se desplaza a Orcasitas para enfrentarse a su equipo, que viene ocupando el úl-

timo lugar de la tabla. Encuentro, pues, que los azulgrana deben resolver a su favor, y sin dificultades, ya que sus contrarios han perdido un encuentro en su terreno, empataron otro con el flojo Mejorero y perdieron fuera los dos restantes, encajando cinco goles en cada uno de estos encuentros. Quiere ello decir que la Segoviana tiene que asegurarse el triunfo desde el principio, pues una derrota le supondría despegarse en exceso del grupo que le precede y al que puede incorporarse plenamente con un triunfo en esta jornada.

La Gimnástica Segoviana presentará la siguiente alineación: Aguilar; Grande, Emilio, Cerezo I; Ponce, Agustín; Medina, Diego, Navas, Méndez y Zambrano. Como suplentes se desplazan Abel, Varas-Blázquez y Luis Gómez.

LOS JUVENILES

Al juvenil del Acueducto le corresponde enfrentarse al Tarancón OJE en aquella localidad. El partido se jugará por la tarde.

En cuanto al juvenil gimnástico, se desplazará a Arganda para enfrentarse al titular de aquella localidad.

¿MERKEL, entrenador del Atlético de Bilbao?

Bilbao, 2.—José María Múgica se hace hoy eco en «La Gaceta del Norte» de un rumor sobre supuestos contactos del At. de Bilbao con el

austríaco Max Merkel, actual entrenador del Sevilla.

Según estos rumores, «el próximo látigo que tratará de espolpear a nuestros adormilados leones podría ser el del técnico alemán, que en estos momentos lleva al Sevilla en la punta de la clasificación del fútbol español».

Sin embargo, el propio Múgica subraya que él no cree dicho rumor, pese a que a él se lo dieron como noticia, entre otras cosas por «el contrato que le liga al Sevilla y que nos figuramos que no va a cancelar don José Ramón Cisneros, presidente del Sevilla, precisamente en estos momentos».

SE ESTRELLA EL AVION EN QUE VIAJABA UN EQUIPO DE FUTBOL AMERICANO

Georgetown (Colorado), 2.—Un avión «Charter» que llevaba al equipo de fútbol americano de la Universidad del Estado, de Wichita, se estrelló cerca de esta ciudad, pereciendo por lo menos 30 personas.

EL SAN ANDRES REPARTIRA JUGUETES

Barcelona, 2.—Lotes de juguetes destinados a los establecimientos benéficos de las localidades que visiten en sus desplazamientos, serán entregados por la expedición futbolística del San Andrés, en el curso del actual campeonato de Liga de Segunda División.

La simpática iniciativa, apoyada por unos industriales de la populosa barriada barcelonesa, ha encontrado general aplauso en los medios deportivos, y se considera que significará el principio de una etapa de gran cordialidad deportiva, que acompañará a cada desplazamiento ligero del conjunto andresense.

SIGI, AL VILLARREAL

Villarreal (Castellón), 2.—El peruano José Sigfredo Martínez (Sigi), ha firmado esta noche por el Villarreal y se espera que debute el próximo domingo en Castalia en el encuentro a disputar contra el Club Deportivo Castellón.

Sigi procede del Elche que lo tenía cedido la temporada anterior al Licitano. Vino a España por gestiones realizadas por César cuando éste entrenaba al Zaragoza; de allí fue al Recreativo de Huelva y de éste al Elche.

TENIS

Nuevo presidente de la Federación Española

Ha sido nombrado don Pablo Lloréns

Madrid, 2.— Don Pablo Lloréns Penaga ha sido nombrado hoy presidente de la Federación Española de Tenis. Sustituye en el cargo al marqués de Cabanes, que presentó su dimisión hace unos días.

El señor Lloréns Penaga tiene 47 años de edad, es de Barcelona, donde reside, e ingeniero químico de profesión, dirigiendo actualmente en la Ciudad Condal una fábrica de productos químicos.

Es vicepresidente del Real Club de Polo de Barcelona, del que también fue tesorero.

Gran aficionado al tenis, que prac-

tica desde hace muchos años, ha participado en numerosos torneos «amateurs» y ha obtenido varios títulos en su categoría tenística.—Alfil.

SORPRENDENTE VICTORIA DE GIMENO SOBRE NEWCOMBE

Vancouver (Canadá), 2.—En resultado que ha causado sorpresa en ésta, Andrés Gimeno, de España, ha vencido al australiano John Newcombe, campeón de Wimbledon y segunda cabeza de serie del torneo de tenis «Rothmans», por 6-3 y 6-3, en partido individual correspondiente a la tercera ronda de la competición.—Alfil.

Aprobación de instalaciones deportivas en la capital y provincia

Se reunió la comisión permanente de la junta provincial de Educación Física y Deporte

Celebró su reunión mensual la Comisión Permanente de la Junta Provincial de Educación Física y Deportes. En dicha reunión se trataron los siguientes asuntos:

El secretario de la Junta en funciones de delegado provincial accidental informa del cese como delegado provincial de Educación Física y Deportes de don Calixto Fernández Hernández por traslado como delegado Provincial de la Juventud de Asturias, propone a la Comisión permanente que conste en acta la felicitación de la Junta por su buena labor realizada en esta junta provincial, por su entrega y afán de resolver los problemas deportivos de esta provincia. La Comisión permanente así lo aprueba felicitándole por su ascenso y manifestando su sentimiento por su ausencia. También aprueba el testimoniarle el reconocimiento y afecto de la Junta con un sencillo recuerdo de la misma.

Se informa que se ha desplazado a Segovia un reportero gráfico de «Revista 2.000» que edita el Instituto Nacional de Educación Física para hacer un reportaje gráfico de las instalaciones deportivas de Segovia, que con una serie de datos remitidos por la Junta Provincial se publicará en el número de la «Revista 2.000» correspondiente al mes de septiembre.

También se informa de una directriz fijando una campaña de conocimiento de necesidades de instalaciones en centros oficiales dependientes de la Dirección de Enseñanza Media y Profesional.

Campaña de promoción del deporte. Se realizó en la capital y provincia, que se dividió en cinco sectores para facilidades de desplazamientos y economía. Categorías: Infantiles y alevines. Deportes realizados: Atletismo, baloncesto, balonmano, fútbol, voleibol, natación. Total participantes, excluida la natación: Categoría infantil, 954; categoría alevín, 630.

Distintivo de aptitud deportiva. Se presentaron a la convocatoria 14. Realizaron la prueba 11. Todos consiguieron en su grado el distintivo en oro.

II Travesía del Pantano de las Vencías. Participaron 13 equipos con un total de 85 pallistas.

Cursillos de natación. Durante julio y agosto se han realizado cuatro cursillos en Segovia, dos en Santa María la Real de Nieva; dos cursillos en El Espinar. Total de participantes, 422.

A continuación se procedió al examen de las solicitudes de los clubes modestos de la provincia para la concesión de la ayuda a los mismos, que la Delegación Nacional pone a disposición de la Junta Provincial.

En la convocatoria de estas ayudas, en vista de la experiencia del

vincio de Balonmano, don Salvador Trucharte, ha presentado su dimisión por traslado de residencia a Madrid. La Comisión permanente agradece al señor Trucharte los servicios prestados al deporte segoviano en el tiempo que lleva al frente de la Federación de Balonmano y le felicita por la buena labor realizada. Acuerda que así conste en acta y se le comunique.

La Federación de Balonmano ha comunicado a la Junta Provincial la relación de candidatos presentados para la elección de nuevo presidente.

El secretario general de la Junta Nacional de Educación Física comunica que han sido aprobadas las siguientes instalaciones deportivas en la provincia: Pistas polideportivas de 18 por 36 en Fuenterraballo, Ayllón y colegio nacional Primo de Rivera y pista polideportiva y campo de baloncesto en el colegio nacional San José, de esta capital. Estas instalaciones deberán estar terminadas antes de fin de año.

El delegado provincial accidental informa de la actividad deportiva promovida por la Junta que es la siguiente:

Cátedra deportiva. Se realizó en Cantalejo con la asistencia y colaboración de Cabezueta y Fuenterraballo. Modalidad, fines de semana y festejos. Días de actuación, 34. Modalidades deportivas realizadas: atletismo, baloncesto, balonmano, voleibol. Número de asistentes total todas las categorías y edades: masculinos, 176; femeninos, 186.

Campaña de promoción del deporte. Se realizó en la capital y provincia, que se dividió en cinco sectores para facilidades de desplazamientos y economía. Categorías: Infantiles y alevines. Deportes realizados: Atletismo, baloncesto, balonmano, fútbol, voleibol, natación. Total participantes, excluida la natación: Categoría infantil, 954; categoría alevín, 630.

Distintivo de aptitud deportiva. Se presentaron a la convocatoria 14. Realizaron la prueba 11. Todos consiguieron en su grado el distintivo en oro.

II Travesía del Pantano de las Vencías. Participaron 13 equipos con un total de 85 pallistas.

Cursillos de natación. Durante julio y agosto se han realizado cuatro cursillos en Segovia, dos en Santa María la Real de Nieva; dos cursillos en El Espinar. Total de participantes, 422.

A continuación se procedió al examen de las solicitudes de los clubes modestos de la provincia para la concesión de la ayuda a los mismos, que la Delegación Nacional pone a disposición de la Junta Provincial.

En la convocatoria de estas ayudas, en vista de la experiencia del

VEHICULOSI DE OCASION

CAMIONES TURISMOS FURGONETAS

HIGARSA HIJOS DE IGNACIO GARCIA S.A.

Teléfonos 2659 - 4522 - 5590

CONDUCTOR: Circule por la derecha. Con ello contribuirá usted a que reine en la carretera un clima de cordialidad y respeto

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia



XLVI Día Universal del Ahorro

LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA concede a sus clientes los siguientes

PREMIOS

que serán sorteados, ante notario, el día 6 de noviembre de 1970:

1.º La vivienda del piso 6.º letra C, de la casa núm. 135 de la calle José Zorrilla, de Segovia. El piso se encuentra construido y amueblado. Consta de cuatro dormitorios, comedor, estar, cocina, galería, cuarto de baño completo y aseo, con un total de 98,71 metros cuadrados útiles de superficie, calefacción y ascensor. (Puede visitarse desde el día 16, de 4 a 6.)

2.º El apartamento núm. 100 de «Las Praderas», de San Rafael, con 57 metros cuadrados útiles y consta de dos dormitorios, cuarto de estar, cocina y baño.

Un automóvil SEAT 850, matriculado.

Un automóvil SEAT 600 D, matriculado.

CUATRO televisores Marconi, mod. New York, con UHF.

CUATRO lavadoras Marconi, mod. 510, superautomáticas.

CUATRO frigoríficos Odag, mod. Futura, 234 litros.

DIEZ cocinas a gas Corberó, mod. 395, 3 hogares y horno.

DIEZ tocadiscos Iberofon, mod. giradiscos dual.

DIEZ radio-transistores Inter, mod. Euromodul 122, OM y FM.

DIEZ aspiradoras Philips, mod. P. H. 4.930.

DIEZ batidoras Odag, mod. extra, bitensión.

DIEZ ollas Magefesa, 4 litros.

QUINCE máquinas afeitar Philips, mod. especial, 3 rodillos.

QUINCE planchas Jata, mod. automática.

QUINCE cafeteras Oroley, 6 tazas.

Una máquina de escribir Hispano Olivetti mod. Dora, a todos los boletos cuyo número sea igual al del primer premio, pero de distinta serie.

Una máquina de afeitar Philips, 3 rodillos, a todos los boletos cuyo número coincida con el premio segundo, pero de distinta serie.

Pida folletos e informes de las condiciones para participar en este sorteo, en cualquiera de las siguientes oficinas de la Caja:

Segovia.—Central: Avda. de Fernández Ladreda, 6. Tel. 4490.

Urbana 1: Plaza de San Facundo, 6. Tel. 4390.

Urbana 2: Avda. José Antonio, 34. Tel. 3377.

Urbana 3: Juan Bravo, 2. Tel. 1552.

Aguilafuente.—Calle Real. Teléfono 8.

Ayllón.—Plaza Mayor, 1. Teléfono 26.

Campo de San Pedro.—Avenida Estación. Teléfono 8.

Cantalejo.—Plaza de Franco, 8. Teléfono 8.

Cantimpalos.—Calle Real. Teléfono 56.

Carbonero el Mayor.—Plaza Mayor. Teléfono 104.

Coca.—Falcón Ruiz, 8. Teléfono 93.

Cuéllar.—Las Parras, 3. Teléfono 112.

El Espinar.—Avenida General Mola. Teléfono 83.

Fuentepeelayo.—Plaza Mayor, 3. Teléfono 19.

Fuentesauco de Fuentidueña.—Real Norte, 8. Teléfono 10.

Hontalbilla.—Fuentepeelayo, 34. Teléfono 14.

Nava de la Asunción.—Fray Sebastián, 22. Teléfono 51.

Olombada.—Real, 45. Teléfono 23.

Prádena.—Calle de la Plaza, 24. Teléfono 5.

Riaza.—Plaza de Franco, 14. Teléfono 33.

Sacramenia.—Plaza del Generalísimo. Teléfono 4.

San Ildefonso.—Plaza de la Fruta, 3. Teléfono 230.

San Rafael.—Avenida Capitán Perteguer.

Santa María de Nieva.—Plaza Mayor. Teléfono 26.

Sepúlveda.—Plaza de España. Teléfono 63.

Turégano.—Plaza de España, 30. Teléfono 13.

Villacastín.—Plaza del Ejército, 4. Teléfono 90.

LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DESTINA GRAN PARTE DE SUS BENEFICIOS A OBRAS SOCIALES

Segovia ha recibido de la Caja: Un Colegio Universitario de Derecho Centros para jubilados - Granja-escuela - Piscinas, etc.

AHORRANDO EN LA CAJA, AYUDAS A SEGOVIA

Nixon marchó esta mañana a LONDRES

(Viene de la página 1.)

adelante con un gran porvenir. Se refirió seguidamente a las visitas que como particular hiciera a España, y destacó que nunca ni él, ni su esposa ni los miembros de su séquito, olvidarán el exquisito trato y la acogida de que han sido objeto, y que es ejemplo de cómo se recibe en España a cuantos millones de turistas pisan tierra española.

HIMNOS

Concluidas estas alocuciones, que fueron acogidas por el público que atestaba las terrazas del aeropuerto con grandes aplausos, la banda de la 11 Escuadrilla del Ejército del Aire interpretó los himnos nacionales de los Estados Unidos de Norteamérica y de España, y a las nueve y cuatro, tras despedirse con efusivos apretones de manos los miembros de ambos séquitos, y con uno muy prolongado de Franco y Nixon, éste y su esposa subieron la escalera del avión presidencial y desde lo alto de ella saludaron reiteradamente con los brazos en alto en tanto eran ovacionados calurosamente por todos los asistentes en el aeropuerto.

A LONDRES

A las 9,22, ya situado el aparato en la cabecera de la pista, remontó el vuelo rumbo a Londres, donde el Presidente Nixon permanecerá cuatro horas en visita oficial, tras de la cual proseguirá viaje, ya con carácter privado, a Irlanda.

REGRESO DEL CAUDILLO AL PARDO

Seguidamente, el jefe del Estado español y su esposa, volvieron a la explanada, y desde un "podium" instalado al efecto, el Caudillo presidió el desfile de las tropas que habían rendido honores, tras de lo cual el Generalísimo Franco y doña Carmen Polo de Franco se despidieron de los miembros del Gobierno y restantes autoridades, y, en su automóvil, iniciaron el regreso a su residencia del Palacio de El Pardo.—Cifra.

LA JORNADA DE LA TARDE DE AYER

Madrid, 2.—"Estoy muy contento por el cálido recibimiento que me ha dispensado el pueblo de Madrid. Este ha sido un momento inolvidable para mí, ya que he presenciado la concentración popular más grande de mi viaje por Europa", ha declarado el Presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, a su llegada al palacio de La Moncloa, donde residirá durante su estancia en la capital de España.

Un portavoz de la Casa Blanca, que viaja con el Presidente norteamericano, ha confirmado, por su parte, la opinión de Nixon y ha añadido que el número de personas que han vitoreado al jefe del Estado norteamericano en Madrid sobrepasaba con mucho el millón de personas.

ENTREVISTA NIXON-LOPEZ BRAVO

Madrid, 2.—Durante una hora, conversaron esta tarde el Presidente Nixon, y el ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, quien poco después de las tres de la tarde acudió con tal motivo al palacio de La Moncloa.

Aunque no se ha facilitado información sobre lo tratado en la entrevista, cabe suponer que los temas fundamentales de la misma serían al presente y perspectivas de las relaciones hispano-estadounidenses y la situación en el Mediterráneo, especialmente en lo referente al nuevo sesgo que puedan tomar los acontecimientos en el Medio Oriente, tras la desaparición del Presidente egipcio, Gamal Abdel Nasser.—Cifra.

LA ENTREVISTA EN EL PARDO

Madrid, 2.—A las cuatro de la tarde llegó al palacio de El Pardo el presidente Nixon acompañado de los ministros de Asuntos Exteriores español y norteamericano, y de los embajadores de ambos países. El presidente Nixon fue recibido, al pie de la escalera de honor, por los segundos jefes de las Casas Civil y Militar de S. E. el Generalísimo Franco quienes le acompañaron hasta la sala de audiencia, donde el presidente fue saludado por S. E. el jefe del Estado español, dirigiéndose ambos al despacho de Su Excelencia.

En el trayecto entre el salón de audiencias y el despacho donde celebraron su entrevista, el presidente de los Estados Unidos saludó a cuatro de los nietos del Caudillo. Después de esto ambos Jefes de Estado celebraron una entrevista en la que estuvieron presentes el ministro de Asuntos Exteriores español, el secretario de Estado norteamericano y los embajadores de Estados Unidos en España y de España en los Estados Unidos, respectivamente.

Una vez terminada la entrevista, cuya duración fue de hora y media, el presidente de los Estados Unidos abandonó el palacio de El Pardo con el mismo ceremonial con que, a su llegada, fue acogido.

Después de la entrevista que han mantenido esta tarde el presidente de los Estados Unidos, señor Richard Nixon, y el jefe del Estado, Generalísimo Franco, a la que asistió el asesor especial del presidente para Asuntos de Seguridad Nacional, señor Henry Kissinger, el primer mandatario norteamericano regresó al palacio de La Moncloa.

Al traspasar la puerta del palacio de El Pardo, y ante un numerosísimo grupo de personas estacionadas en los alrededores, que aplaudían a Richard Nixon, la comitiva oficial redujo la marcha y el propio presidente ordenó levantar la capota del automóvil para estrechar las manos de algunas personas que se acercaban al coche.

A las seis menos diez de la tarde, Richard Nixon llegaba al palacio de La Moncloa, donde minutos después recibiría a los Príncipes de España.

LOS PRÍNCIPES DE ESPAÑA VISITARON AL PRESIDENTE NIXON

Los Príncipes de España, don Juan Carlos de Borbón y doña Sofía, llegaron al palacio de La Moncloa antes de las seis de la tarde.

Acompañados por su séquito, penetraron en la residencia del presidente de los Estados Unidos quien, con su esposa, recibió a los Príncipes.

Los dos matrimonios pasaron a uno los salones del palacio de La Moncloa, donde fue servido un té.

Poco después de las seis y media llegó al palacio el vicepresidente del Gobierno, don Luis Carrero Blanco, quien coincidió en el palacio con los Príncipes de España.

Don Juan Carlos y doña Sofía, abandonaron el palacio de La Moncloa a las 18,15, después de una visita que duró 50 minutos.

Patricia Nixon, comentando la belleza del palacio de La Moncloa, dijo a la princesa Sofía: «Es, sin duda alguna, una grande y hermosa residencia».

Al término de la visita, el presidente Nixon y su esposa acompañaron a los príncipes hasta la puerta del palacio donde les despidieron con un saludo muy afectuoso.

El vicepresidente del Gobierno, abandonó el palacio a las 7,20 de la tarde, después de haber celebrado una conversación privada con el presidente de los Estados Unidos.

La entrevista entre el presidente Nixon y el vicepresidente del Gobierno español se prolongó por espacio de media hora aproximadamente.

EL COCHE PRESIDENCIAL CUENTA CON QUINCE LINEAS TELEFONICAS

Madrid, 3.—El coche blindado en que el presidente norteamericano y el jefe del Estado español recorrieron ayer las calles de Madrid, es un Lincoln Continental producido por la casa Ford. El automóvil llegó el pasado jueves por la tarde, por vía aérea, enviado desde Yugoslavia. En un avión especial será trasladado a un aeropuerto, penúltima etapa del viaje europeo del presidente.

El automóvil fue pilotado ayer por el señor John Golden, segundo conductor del presidente y uno de los siete chóferes con que cuenta la Casa Blanca. Pertenece, además, al Servicio de Seguridad de la residencia presidencial en Washington.

El vehículo es de los mejor acondicionados con que cuenta los jefes de Estado actuales y dispone, entre otros servicios, de quince líneas telefónicas. Especiales dispositivos de seguridad hacen del automóvil una pequeña fortaleza. El presidente de los Estados Unidos utiliza este coche en sus desplazamientos por imposición de los servicios encargados de su protección.

CENA DE GALA EN HONOR DE NIXON Y SU ESPOSA

(Viene de la página 1.)

tros a la señora Nixon, una figura que es familiar, admirada y querida en España, por sus singulares virtudes y su encanto personal.

En las breves horas que su breve programa ha permitido al presidente detenerse en nuestro país, hemos podido tener un amplio cambio de impresiones que, en mi opinión, ha sido del más alto interés.

Los problemas que en esta hora afectan conjuntamente a los Estados Unidos y España, y que en su mayoría son comunes a todo el Occidente, ofrecen una gravedad y una urgencia insoslayables. Pues bien, tengo la satisfacción de decirnos que en este momento, en relación con los peligros que compartimos, nuestros puntos de vista han coincidido en todo lo fundamental, y esto es más digno de mención si se tiene en cuenta que la posición internacional de España presenta acusadas peculiaridades y características: nuestros especiales lazos de sangre, historia y cultura con Iberoamérica, nuestra radical pertenencia a Europa, la amistad tradicional de España hacia los pueblos árabes, nuestra geografía a la vez continental y marítima, configuran inevitablemente la política internacional de nuestro país.

No obstante estas peculiaridades, en los problemas actuales y en las áreas geográficas de interés común, la actitud norteamericana y la española son prácticamente coincidentes. No puedo omitir aquí la referencia a la visita de nuestro preclaro antecesor, ejemplo de virtudes civiles y castrenses, el presidente Eisenhower, en el año 1959. Su estancia entre nosotros fue motivo de profunda satisfacción personal para mí y de sincera alegría para todo español, y contribuyó positivamente a estrechar los lazos de amistad que ya nos unían.

Recientemente, y con la intención de continuar esta fructífera inteligencia entre ambos países, han firmado nuestros plenipotenciarios un convenio nuevo de amistad y cooperación que, yendo más allá del propósito de atender a consideraciones circunstanciales, contempla y sienta las bases de una colaboración amplísima en todos los campos. Mi administración está decidida a una efectiva utilización de todas las oportunidades de acción conjunta que este instrumento nos brinda y a un empeño sin reserva en la tarea de promover conjuntamente los valores humanos y mantener las formas de vida a las que queremos permanecer fieles, y mantener las formas de

Nuestro objetivo esencial, que sabemos plenamente compartido por nuestros amigos norteamericanos, es la preservación de la paz entre todos los pueblos. Este es el valor supremo en el orden de las relaciones humanas y la condición indispensable para todas las demás relaciones que podamos proponernos.

Señor presidente: levanto mi copa por vuestra ventura personal; por la de vuestra distinguida esposa y familia; por la amistad de nuestros dos pueblos; por la prosperidad y la grandeza de la nación norteamericana, que tan dignamente representáis.

BRINDIS DEL PRESIDENTE NIXON
Madrid, 2.—(General Franco, señora de Franco, excelencias, amigos de España y de los Estados Unidos: En primer lugar quisiera expresar toda la gratitud que siento por mi esposa y yo por el recibimiento que Madrid nos ha brindado.

Cuando visité al presidente Eisenhower pocas semanas antes de morir, fue recordando sus grandes experiencias como presidente y también como jefe militar. Le pedí que sopesara las diferentes recepciones que habría tenido en todo el mundo. Pensó un momento y dijo que una de las acogidas más grandes y amistosas, y la más memorable que había tenido como presidente de los Estados Unidos, fue la de España en 1959, cuando fué huésped en esta mesa y en esta ciudad—la suya, general Franco, y la suya, señora de Franco—. Ahora comprendo lo que quiso decir, porque hoy hemos tenido la oportunidad de saber la clase de recibimiento que el pueblo español, bajo su dirección, le dispensa y la que usted nos dispensa como representantes del pueblo norteamericano.

Pensamos en este banquete celebrado en la misma mesa en que él se sentó, hace justamente once años, con muchas de las personas que aquí están presentes. Pensamos en las pa-

EL ACUERDO
Sobre el nuevo acuerdo de amistad y cooperación del pasado 6 de agosto, manifestó Ziegler que "amplían nuestros lazos de cooperación en los campos culturales y científico y que para su posterior desarrollo se han previsto periódicas visitas entre autoridades de ambos países".

Finalmente, Ziegler manifestó que el Presidente Nixon se había sentido sumamente complacido por haber conocido personalmente al Príncipe de España y haber mantenido una entrevista con el vicepresidente del Gobierno español.

Señaló Ziegler que durante sus reuniones de hoy, Nixon ha expresado reiteradamente sus deseos de continuar y perfeccionar las relaciones España-Estados Unidos. "Estados Unidos respeta la independencia de España—agregó Ziegler—. El hecho de la presencia de la Sexta Flota en el Mediterráneo, es un escueto intento de mantener la paz en el área."

"Dicha flota se mantendrá en su puesto, con lo que así puedo desmentir los rumores que han circulado al respecto durante la presente gira europea del Presidente Nixon."

"Dada la importancia de España en la cuenca mediterránea, su influencia en la misma, los Estados Unidos entienden que es una buena razón para mantener buenas relaciones con este país."

EL ZOO DE LONDRES REGALA COCODRILOS, CHIMPANCÉS, ETC.
Londres, 2.—"Si usted desea un cocodrilo, un chimpancé, un antílope o cualquier otro animal, no tiene más que venir a recogerlo", reza el anuncio hecho por las autoridades del Zoológico londinense.

Y es que cada año casi quinientos animales exóticos son ofrecidos a la institución, cuando sus dueños se hartan de ellos.

Durante el año pasado un cocodrilo—que se había hecho demasiado grande para la bañera—tres mapaches y 160 pájaros de todas clases, fueron recogidos por el "Zoo".—Efe.

Franco y Nixon abordaron...

(Viene de la página 1.)

Con relación a Oriente Medio, ambos Jefes de Estado analizaron las posibilidades de permanencia del actual alto el fuego, así como todos los puntos realistas para lograr una paz justa y duradera.

La actual situación de Latinoamérica, a la luz de los últimos acontecimientos, fue asimismo analizada, tanto en el plano político como en el social y económico. Por último, sobre las relaciones Oeste-Este, se revisaron las posibilidades de los mismos.

El portavoz de la Casa Blanca, por su parte, insistió en que el Presidente le había manifestado cuán emotivo le había resultado el recibimiento de que ha sido objeto por parte del pueblo español.

¿QUIERE UN ANIMAL?

EL ZOO DE LONDRES REGALA COCODRILOS, CHIMPANCÉS, ETC.

Londres, 2.—"Si usted desea un cocodrilo, un chimpancé, un antílope o cualquier otro animal, no tiene más que venir a recogerlo", reza el anuncio hecho por las autoridades del Zoológico londinense.

Y es que cada año casi quinientos animales exóticos son ofrecidos a la institución, cuando sus dueños se hartan de ellos.

Durante el año pasado un cocodrilo—que se había hecho demasiado grande para la bañera—tres mapaches y 160 pájaros de todas clases, fueron recogidos por el "Zoo".—Efe.

38 buques de superficie y tres submarinos, flota soviética actual en el Mediterráneo

Nápoles, 2.—Según datos facilitados por un portavoz del "Maraimed", comando aéreo de la O. T. A. N. establecido en Nápoles para el control del Mediterráneo, existen actualmente en estas aguas 38 navas de superficie y tres submarinos.

El número de las navas soviéticas—añade el comunicado—ha aumentado en cinco unidades con respecto a días pasados. A fines del mes pasado, estaban localizadas 33 navas de superficie y de 10 a 12 submarinos.—Efe.

BRINDIS DEL PRESIDENTE NIXON
Madrid, 2.—(General Franco, señora de Franco, excelencias, amigos de España y de los Estados Unidos: En primer lugar quisiera expresar toda la gratitud que siento por mi esposa y yo por el recibimiento que Madrid nos ha brindado.

Cuando visité al presidente Eisenhower pocas semanas antes de morir, fue recordando sus grandes experiencias como presidente y también como jefe militar. Le pedí que sopesara las diferentes recepciones que habría tenido en todo el mundo.

Pensó un momento y dijo que una de las acogidas más grandes y amistosas, y la más memorable que había tenido como presidente de los Estados Unidos, fue la de España en 1959, cuando fué huésped en esta mesa y en esta ciudad—la suya, general Franco, y la suya, señora de Franco—. Ahora comprendo lo que quiso decir, porque hoy hemos tenido la oportunidad de saber la clase de recibimiento que el pueblo español, bajo su dirección, le dispensa y la que usted nos dispensa como representantes del pueblo norteamericano.

Pensamos en este banquete celebrado en la misma mesa en que él se sentó, hace justamente once años, con muchas de las personas que aquí están presentes. Pensamos en las pa-

EL ACUERDO
Sobre el nuevo acuerdo de amistad y cooperación del pasado 6 de agosto, manifestó Ziegler que "amplían nuestros lazos de cooperación en los campos culturales y científico y que para su posterior desarrollo se han previsto periódicas visitas entre autoridades de ambos países".

Finalmente, Ziegler manifestó que el Presidente Nixon se había sentido sumamente complacido por haber conocido personalmente al Príncipe de España y haber mantenido una entrevista con el vicepresidente del Gobierno español.

Contrato pollos carne 36 pts. kilo
AVICOLA MARTIN
Escultor Marinas, 24. Segovia
Teléfono 3893

EL MENU

El menú de la cena fue el siguiente: caldo de ave; lubina del Cantábrico con patatas al vapor; silla de ternera de Castilla con verdura de La Granja; helado de café; tarta de crema y dulces varios; vinos Jerez, La Ina, Vinasole, Bodegas Franco-Españolas, Reserva Marqués de Riscal 1933, Champagne Perelada, Brandy Carlos I, Gran Reserva Terry.

Tras de tomar café en uno de los salones del palacio, hubo un breve concierto, en el que fueron utilizados los famosísimos «Stradivarius» de fines del siglo XVII.

Finalmente, la soprano Angeles Chamorro dio un recital de canciones españolas; al piano, Miguel Zanetti.

Alrededor de la medianoche abandonaron el palacio de Oriente el presidente de los Estados Unidos y señora, dirigiéndose a su residencia de La Moncloa.

Teléfonos de urgencia

Servicio de urgencia de la Seguridad Social	4695
Bomberos	2124
Casa de Socorro	2427
Policlínica «18 Julio»	3495
Policia	2087
Guardia Civil	1542
Cruz Roja	1430

Taxis

Azoguejo	3063
Plaza Franco	3062
Gran Turismo	3044

Servicio nocturno (cuartelillo de la Policía Municipal) 1459

Si por tener que cambiar de vía, girar a la izquierda o adelantar a los demás, es preciso volver a la izquierda, realice la maniobra con la mayor precaución. Mire el espejo retrovisor y avise a los que le siguen

HUARTE Y Cía. S. A.

FUNDADA EN 1927

Emisión de 500 millones de pesetas, en obligaciones simples al 10 por 100 de interés libre de gastos para el suscriptor, lo que representa el 13'15 por 100 de interés a cargo de la Sociedad

La emisión ha quedado abierta el 25 de septiembre de 1970 en la Central y Sucursales del Banco Hispano Americano, Banco de Vizcaya, Banco Español de Crédito, Banco Popular Español, Banco de Bilbao, Crédito Navarro, La Vasconia, Caja de Ahorros de Navarra, Caja de Ahorros y Monte de Piedad Municipal de Pamplona, Colegios Oficiales de Agentes de Cambio y Bolsa y de Corredores de Comercio.

La emisión será al tipo de 100 por 100, libre de gastos. Se solicitará la admisión a cotización en alguna de las Bolsas Oficiales de Comercio. Emisión autorizada por el Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo.

Septiembre de 1970.

TURISMOS
Frenado perfecto SERVOFRENO IRUÑA
Renault - 4
Renault - 8
Simca - 1.000
Otros modelos
Accesorios La Unión

Oficiales chapistas de 1.ª y 2.ª categoría
SE NECESITAN EN
CARROCERIAS CAMELSA
Con primas diarias a la producción y primas quincenales a la subproducción
Se facilita vivienda para casados
Informes en CAMELSA, Carretera de Artica, s/n o llamar a los teléfonos 213412 y 224334 de PAMPLONA
Referencia Oficina Colocación núm. 34.655



Agricultura y Ganadería

EL MERCADO DE SEGOVIA

Continúa la tendencia a la baja del ganado de cerda

En el mercado de esta semana en nuestra ciudad ha seguido apreciándose una fuerte presión de la oferta por lo que hace al ganado de cerda, lo que produce la consiguiente flojedad. La última cotización que dimos de esta especie fue la de treinta y cinco pesetas kilo en vivo, añadiendo que este precio se pagaba con dificultad y que se marcaba una tendencia a la baja. El jueves último se ha cotizado el precio de treinta y cuatro a treinta y cinco pesetas el kilo en vivo y el mercado terminó con síntomas de debilidad. No ha habido cambios en los piensos, después del reajuste que se produjo la otra semana. Por lo tanto se repitieron las cotizaciones de cinco treinta y cinco-cinco cuarenta la cebada; ocho con diez la algarroba, y seis sesenta-seis setenta, el maíz.

Menos afluencia y pocas novedades en el mercado de AREVALO

Pocas novedades se registraron en el mercado celebrado en Arevalo. Menos afluencia de la que se esperaba debido, acaso, a que en algunos

pueblos de la comarca celebraban sus fiestas y la proximidad de la feria de ganados de octubre que tendrá lugar el próximo martes, día 6, en la que habrá mucha mayor animación tanto en afluencia como en presencia de ganado y con atracción de una corrida con actuación de dos matadores de toros y tres novilleros. Todo ello redundará en la influencia masiva de la comarca.

SIN ALTERACION DE PRECIOS

En ganado se hicieron pocas operaciones y los precios no sufrieron alteración, destacándose únicamente transacciones en ganado bueno. Los precios promedios que han existido al vivo han sido los siguientes: Vacas de leche, a 27.000 pesetas; para carne, 23 pesetas kilo; añojos vivos, 47 pesetas kilo; ovejas de desecho, 16 pesetas kilo; cordero pascual, 36 pesetas kilo; lechal, 65 pesetas kilo; corderas, 39 pesetas kilo; cerdo, 36 pesetas; terneros pequeños, 61 pesetas; y novillos para carne, 39 pesetas. En legumbre, tanto de pienso como de consumo, no se ha observado movimiento, como tampoco en cereal. Patata, a 5 pesetas kilo al consumidor; tomate, 5 pesetas, y la fruta sin alteración de precio.

La suscripción para las obras en el Santuario de la Fuente es también su donativo.

La vendimia, en su última fase en el "marco Jerez"

Cosecha normal y de buena calidad

Jerez de la Frontera (Cádiz).—Se encuentran en su última fase las faenas de vendimia dentro de la zona de producción del "marco Jerez". La actual cosecha, de buena calidad, se conceptúa como normal, aun cuando se espera que en cantidad sea inferior a la del año pasado, que fue considerada como excepcional con referencia a los últimos años.

De día y de noche afluyen continuamente a Jerez y pueblos de su comarca vinateros camiones con botas de mosto para ser descargadas en las bodegas, en algunas de las cuales se practica el sistema mecánico para la extracción del mosto de la uva en racimos que llega de las viñas.

Se calcula que las faenas de la vendimia terminarán en la primera quincena del mes de octubre.

La peste porcina en España

Ultimamente la prensa nacional ha informado acerca del foco de peste porcina descubierto en una explotación intensiva de Irún, que ha motivado el sacrificio de los 4.000 cerdos que había en ella. La realidad es que, de esa importante cifra, sólo murieron de dicha enfermedad tres o cuatro ejemplares, pero en evitación de que se contaminase el resto de dicho censo y se propagara a otras explotaciones, se procedió a eliminar a la totalidad, mediante indemnización al propietario de los animales, según peso de éstos y con arreglo al baremo establecido para tales casos. Ha sido una acción rápida y radical, con arreglo al sistema de lucha que se sigue en España como medida preventiva. Dada la proximidad de la frontera francesa, y la existencia de otras explotaciones, también intensivas, en la misma circunscripción de Irún, se imponía el «vaciado» total de la afectada. Del éxito de la operación, que le cuesta al Estado varios millones de pesetas, da idea el hecho de que con posterioridad a aquella no ha vuelto a producirse novedad en dicha zona.

Tan grave incidencia nos da pie para insistir en señalar la necesidad de que los ganaderos, tratantes, transportistas de ganado, etc., observen cuidadosamente el cumplimiento de las disposiciones preventivas conocidas de todos, para evitar el trasiego de cerdos sin que previamente hayan sido sometidos a la inspección higiénico-sanitaria en origen, que se acreditará mediante el certificado veterinario correspondiente que debe acompañar, en calidad de guía, el transporte o la circulación de ese ganado.

Por lo demás, parece ser que, en el ámbito nacional, la situación al respecto es en cierto modo satisfactoria, pues los «chispazos» que de vez en cuando se producen en áreas

dispersas, son en el acto neutralizados con el mismo rigor empleado en la explotación de Irún. Incluso nos consta que una delegación de la Comunidad Económica Europea y de la Oficina Internacional de Epizootias ha visitado recientemente los servicios de lucha que funcionan aquí bajo la supervisión de la Dirección General de Ganadería, para estudiar su funcionamiento y los resultados obtenidos, habiendo obtenido una impresión sumamente favorable que se espera figurará en el informe que deben presentar a las organizaciones internacionales mencionadas.



STINGRAY CHRONO. Una verdadera pieza maestra entre los modernos cronómetros. Escala taquimétrica, pequeño segundero, segundero central, recordador de minutos y horas (se opera con los dos botones pulsadores). 100% sumergible.

En Cuellar: DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO RELOJERIA ALEJANDRO MARTIN PLAZA MAYOR

Piensos



Para un rendimiento mejor en explotación ganadera. Fábrica en VILLACASTIN

Se restablece la venta de pienso en grano, mezcla de trigo con otros cereales, a los ganaderos extremeños

Hay caída de bellota, debido a la sequía, pero todavía se mantiene en árbol en proporción superior a lo que era de esperar

Con cierto tono de flojedad se mantienen los precios para los productos avícolas

Nos complace registrar hoy una noticia, procedente de Badajoz, por lo que tiene de orientación para los ganaderos en general. Se refiere a que, el día uno de septiembre el Sindicato Provincial de Ganadería elevó un escrito al director general del Servicio Nacional de Cereales a través de la Delegación Provincial del mismo, solicitando que se autorizase de nuevo la venta, a los ganaderos, de pienso en grano—mezcla de trigo con otros cereales—que había sido suprimida por la circular número 431 del mismo organismo sobre regulación de la campaña cerealista mil novecientos setenta-setenta y uno.

La contestación ha sido favorable de manera que se harán ventas de pienso en grano a los ganaderos que posean molino y mezcladora, ventas que se formalizarán sin la obligación—asimismo establecida en la circular antedicha—de adquirir el saco de papel del referido Servicio. Se indica al respecto que la diferencia de precio entre el pienso en grano y el del triturado es de 0,15 pesetas-kilo, a lo que había que añadir la misma

cantidad por kilo de envase. Es natural que el Sindicato Provincial de Ganadería haya expresado públicamente su agradecimiento al Servicio Nacional de Cereales por la colaboración prestada de esa manera al sector ganadero.

Suponemos que esa resolución tendrá, o debe tener, aplicación general, siempre—claro está—, que la rama ganadera de las demás provincias desee beneficiarse también

de dicha medida mediante la presentación de la solicitud correspondiente.

FERIAS Y MERCADOS

AVICULTURA.—Sin cambios en cotizaciones, si bien se aprecian aislados síntomas de flojedad, y desde luego en lo que se refiere al consumo en las zonas turísticas—según nuestros servicios especiales—, debi-

do a descenso del número de visitantes ya en los comienzos del otoño. La mayor estabilidad, incluso con aumento de consumo por retorno de los veraneantes, se registra en las ciudades del interior.

La flojedad en ventas y precios es más acusada en pollos, sobrando mercancía en buen número de plazas.

SECTOR LANAR

Si nos referimos a Extremadura, los precios por kilo en canal, en el matadero de Badajoz, son de 35 a 40 pesetas en ovejas; carneros, a 35-40; borros, a 55-60; borregos, a 80-90. En Jerez de los Caballeros, las cotizaciones en mercado son de 16 pesetas kilo en vivo, para ovejas; de vientre, a unas 1.300 pesetas unidad; corderos, 20 pesetas libra. En el matadero colectivo de Olivenza, corderos de hasta 11 kilos, a 85 pesetas kilo canal; de segunda, a 82; de tercera, con más de 12 kilos canal, a 80.

Bromas y Veras T. V.

Cierto señor recuperó a su perro después de poner en el diario el siguiente aviso: «Extraviado; perrito chihuahua, que responde al nombre de Chico. Muy inteligente; compenetrado de todos los problemas de la política internacional; tiembla constantemente».

Pertinencia T. VELASCO

Especialista de fotos en color. Entrega a las 48 horas

Al comerciante

le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía. Por 16,00 ptas. solamente, podrá usted publicar en EL ADELANTADO (sección de breves) ocho palabras, y comprobará la eficacia del mismo.

Tenemos la mayor cosecha de arroz conocida en ESPAÑA

Es posible que se aproxime a 440.000 toneladas cáscara

Préstamos para fertilizantes de otoño-invierno y leguminosas de pienso

Incluso en muchas comarcas de la mitad Norte de la Península desean lluvia para efectuar la siembra

A medida que avanza la recolección del arroz mejoran las impresiones sobre calidad y rendimiento o peso específico del grano, sin excepción alguna en cuanto a las regiones que lo cultivan. La siega y trilla viene efectuándose en condiciones climatológicas por demás favorables; es decir, con tono seco, de manera que la mies se está librando de los inconvenientes y de los daños que ocasionan las lluvias, que normalmente coinciden con los trabajos de recogida, perturbando éstos trabajos y saturando de humedad la espiga en campo o en era; en detrimento del producto. A poco que tarde en llegar el riego de las nubes, la cosecha habrá sido puesta en franquía en todo Levante, y la faena habrá avanzado mucho en las marismas del Guadalquivir y en Extremadura.

440.000 TONELADAS

Como antes decimos, los informes que seguimos recibiendo de manera puntual, además de confirmar que la superficie arroceras es del orden de 66.000 Ha. según tenemos adelantado, nos autorizan a deducir que nos hemos quedado cortos en la estimación de la cosecha, que hemos calculado en 400.000 toneladas de grano-cáscara. La producción por hectárea se cifra, por término medio, en 66 quintales métricos, con lo cual parece que el volumen total será del orden de 440.000 toneladas; es decir, la mayor que se ha registrado en España hasta ahora. Esto planteará, como es natural, un problema de excedentes, que añadir al sobrante que ya tenemos, cifrado por el propio ministro de Agricultura, señor Allende García-Báxter, en 96.000 toneladas, según declaraciones que acaba de hacer al "Diario Español", de Tarragona.

240.000 TONELADAS DE EXCEDENTE

La deducción a que llegamos, después de considerar los datos anteriores, es que para la campaña 1970-71 el excedente nacional será de, aproximadamente, 240.000 toneladas de arroz cáscara, y si bien es cierto que el Estado tiene garantizado un precio mínimo para la producción—al que será pagada la mercancía que le fuere ofrecida en venta al Servicio Nacional de Cereales—, está claro que el problema de la superproducción se ha agudizado. Parece, pues, lógico, que con vistas al futuro se haya resultado frenar la expansión del cultivo y reducir la superficie que viene cultivándose, la cual, a partir de la terminación de nuestra guerra se situó en más de 60.000 hectáreas, como medio de cubrir el déficit de productos alimenticios que tuvimos que soportar por diversas causas. Recordaremos al respecto que en el quinquenio 1931-35 el área arroceras osciló en torno a las 47.000 hectáreas.

REDUCCION DE CULTIVO

Como se indica en el Orden de la Presidencia del Gobierno por la que se fijan las bases de regulación de la campaña 1970-71, durante ésta se limitará la concesión de nuevas autorizaciones temporales de cultivo hasta tanto no se logren los objetivos de adecuación de la oferta a la demanda. Por ello, se concederá una ayuda de 5.000 pesetas por hectárea a los cultivadores cuyas superficies, habiendo sido cultivadas durante la campaña precedente, dejen de hacerlo con carácter definitivo. La ayuda será de 7.000 pesetas, también por hectárea, para los cultivadores en posesión de coto arroceros autorizado que renuncien total o parcialmente al cultivo del mismo durante la campaña 1971-72.

El ministro de Agricultura precisó, en las declaraciones anteriormente mencionadas, que la reduc-

ción de superficie debe comenzar con las extensiones ilegalmente cultivadas, y que son unas 17.000 hectáreas fuera de los cotos arroceros. Es decir; que esas 17.000 hectáreas por la producción media de 66 quintales métricos, para ver que nos dan un total de más de 100.000 toneladas de arroz cáscara que, poco más, poco menos, son las que vienen sobrándonos anualmente.

NECESIDAD DE LLUVIAS

Esto expuesto, señalaremos la ansiedad con que, sobre todo en la mitad meridional de la Península, esperan lluvias para empezar la siembra de cereales. También las necesitan en muchas comarcas de la mitad Norte, que fueron poco favorecidas por las que cayeron durante la primera quincena de septiembre. Mientras tanto, ha sido abierto al periodo de solicitud de préstamos para adquirir abonos, otorgados por el Servicio Nacional de Cereales, destinados a los cereales de otoño-invierno, y a las leguminosas de pienso, periodo que se cerrará el 15 de noviembre. Hay que subrayar que ese plazo es único para el abonado en sementera, sea cualquiera

la fecha en que vaya a realizarse la siembra, aun en el caso de que ésta sea tardía y se efectúe incluso a finales de invierno.

Los cultivos a los que son de aplicación esa clase de préstamos, son: Trigo y centeno, solamente en secano. Cebada y avena, tanto en secano como en regadío. Las leguminosas de pienso para grano y forraje, son algarrobas, almortas, altramuces, garbanzos negros, guisantes, habas, yeros y vezas.

El tipo de interés de los préstamos en cuestión será del 6 por 100 anual, equivalente al 0,5 por 100 mensual.

Vendo apartamento en Princesa a estrenar

Teléfono 253-00-60 (Madrid)

PRODUZCA LA PIEL MAS VALIOSA DEL MUNDO

crie chinchillas!

INCLUSO EN SU PROPIA VIVIENDA



chinchilla LA ALEMANA

Nombre _____ Dirección _____ Localidad _____ Telé _____ chinchilla LA ALEMANA Amanuel, 15, bajo, Madrid-8

ENVIE ESTE CUPON Y RECIBIRA SIN COMPROMISO NUESTROS CATALOGOS ILUSTRADOS

le ofrece bajo contrato: seguro de vida y fecundidad compra de crías al contado beneficio mínimo asistencia técnica gratuita solo 75 céntimos diarios y 30 minutos de atención

PARA CONTENER LOS PRECIOS

1.700 MILLONES DE PESETAS EN CREDITO AL MINISTERIO DE COMERCIO

«Photokina», la mayor feria mundial de fotografía

Inaugurada esta mañana en Colonia

Colonia, 3.—La «Photokina», la mayor feria mundial de la fotografía, fue inaugurada esta mañana en la ciudad renana de Colonia por el presidente de la República Federal, Gustav Heinemann. En la magna muestra fotográfica, que recoge las innovaciones de esta industria en todo el mundo, así como las más preciadas fotografías que se han premiado en el curso del año, toman parte 727 firmas de veinticuatro países.—Efe.

Para subvencionar el bacalao nacional y productos de primera necesidad de importación En la misma cantidad se anulan créditos a otros Ministerios

Madrid, 3.—Con objeto de contener los precios en artículos de primera necesidad, el Gobierno ha remitido a las Cortes un proyecto de ley para la concesión de un crédito extraordinario al presupuesto del Ministerio de Comercio, por valor de 1.700 millones de pesetas con anulación por la misma suma en otros créditos del presupuesto vigente de otros ministerios.



El Pardo.—Su Excelencia el Jefe del Estado durante la conversación mantenida con el Presidente Nixon. Asistieron a la misma el embajador Usa en España, Robert Hill; el secretario de Estado, William Rogers; el ministro español de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, y un intérprete.—(Foto Europa Press.)

El aire de Londres destroza las medias y los calcetines

Por un sistema de calefacción que, además, afecta a los ojos y la piel

Londres, 3.—La policía de la City londinense se encontró ayer con uno de los más misteriosos problemas surgidos en la capital, cuando cientos de muchachas acudieron a las comisarias, para anunciar que sus medias se llenaban de agujeros, sin motivo aparente. Y tras las muchachas, caballeros de traje a rayas, paraguas y bombín, también acudieron a la policía en demanda de ayuda... porque sus calcetines se estaban desintegrando. Al parecer, la causa radica en un sistema de calefacción en el que el combustible empleado produce unos gases ácidos, capaces de destruir productos sintéticos utilizados en la confección de esas prendas, causando además picores en la piel e irritación en los ojos. Aunque se sabe que los gases provienen de un lugar cercano a la estación de metro de Liverpool Street, aún no ha sido posible localizar el punto exacto de su origen.—Efe.

PROYECTO

Pensión excepcional de 135.000 pesetas anuales a la viuda de Muñoz Grandes

Madrid, 30.—Un proyecto de ley de concesión de una pensión excepcional de 135.000 pesetas anuales a doña María Galilea Cabrerizo, viuda del capitán general don Agustín Muñoz Grandes, se inserta en el último «Boletín Oficial de las Cortes Españolas» correspondiente al día de ayer. Remitido dicho proyecto de ley a la presidencia de las Cortes por acuerdo del Consejo de Ministros, el presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, ha ordenado su envío a la Comisión de Presupuestos a quien corresponde el estudio del mismo. Según el mencionado proyecto de ley, la pensión tendrá efectos económicos de primero de agosto de 1970. Cifra.

Convocatoria de elecciones de consejeros locales del Movimiento

Madrid, 3.—Se convocan elecciones para la constitución de los Consejos Locales del Movimiento, según una orden de la Secretaría General del Movimiento, que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado». Las elecciones se celebrarán el 17 de noviembre próximo, martes, para la designación del grupo de consejeros «elegidos directamente por los vecindarios en el municipio». El día 24 del mismo mes, también martes, tendrán lugar las elecciones de los consejeros en representación de las entidades sindicales radicadas en los municipios respectivos y el día 1 de diciembre, la de los consejeros representantes de las federaciones y asociaciones del Movimiento, de ámbito local y representantes de las hermandades, organizaciones y demás entidades del Movimiento de ámbito local. Estas elecciones se desarrollan conforme a lo establecido en las bases de procedimiento electoral del Movimiento sancionadas por el decreto del 23 de septiembre último.—Cifra.

FORMOSA
Desaparece un avión USA con 43 militares a bordo
Taipei, 3.—Un avión de las fuerzas aéreas norteamericanas con 43

IV Congreso de la Comisión Internacional de Asociaciones de Detectives Privados

Ha comenzado en Madrid con una visita a López Bravo, nombrado miembro de honor del congreso

Asisten unos 300 profesionales

Madrid, 3.—Con una visita al ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, celebrada en el salón de embajadores del palacio de Santa Cruz, quedó inaugurado el IV Congreso de la Comisión Internacional de Asociaciones de Detectives Privados, en la que están representados dieciocho países de Europa, América del Norte y África.

En Barcelona

I Congreso Mundial de SOFROLOGIA

Los Príncipes de España presidieron la sesión magistral

Barcelona, 3.—Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, presidieron esta mañana la sesión magistral del I Congreso Mundial de Sofrología, que se desarrolla estos días en Barcelona. Los Príncipes llegaron al palacio de Congresos del recinto de la Feria Oficial e Internacional de Muestras de Barcelona, acompañados por el alcalde de la ciudad, don José María de Porcioles, y fueron recibidos ante la puerta del recinto por el capitán general de Cataluña y otras autoridades. Seguidamente los Príncipes de España penetraron en el palacio de Congresos, dirigiéndose al gran salón de actos donde se iba a desarrollar la sesión magistral. Tras el recibimiento, siguió el desarrollo de la sesión científica, al finalizar la cual los Príncipes acompañados por los científicos que asisten al Congreso, realizaron una visita a la exposición internacional de pinturas allí instalada y que está compuesta por cuadros realizados por artistas en estado de trance.—Cifra.

Los componentes del comité ejecutivo fueron presentados al ministro por Juan García Carres, presidente del Sindicato de Actividades Diversas, en el que se encuentra encuadrada la Agrupación Sindical Española de detectives privados. García Carres hizo entrega a López Bravo de una placa de plata con el nombramiento de miembro de honor del Congreso y pronunció unas palabras para destacar la importancia del mismo. El ministro de Asuntos Exteriores agradeció el nombramiento y puso de relieve la importancia de la función social que el detective privado desempeña en la sociedad actual. El doctor Karl Goltemboth, suizo, secretario general del Congreso, agradeció la salutación de López Bravo y expresó su satisfacción y la de todos los congresistas por la cordial acogida española. SESIONES DE TRABAJO Finalizada esta visita, comenzaron en el salón de actos de la Casa Sindical las sesiones de trabajo, bajo la presidencia de Goltemboth y del presidente de la Agrupación Española, Alier Martín. Al Congreso asisten cerca de 300 profesionales y el acto de clausura está programado para el lunes próximo a mediodía.—Cifra.

El 22 de noviembre, sorteo de los mozos del reemplazo de 1970

Madrid, 3.—El domingo 22 de noviembre de 1970, se efectuará el sorteo para determinar los cupos a que han de quedar afectos los mozos pertenecientes al reemplazo de 1970 y agregados al mismo, que por haber sido clasificados «útiles para el servicio militar» les corresponda incorporarse a filas durante el año 1971, según orden del Estado Mayor Central del Ejército que publica hoy el «Diario Oficial» del Departamento.

LISTA

El 9 de noviembre, quedarán expuestas las listas ordinales preparadas para el sorteo, con objeto de atender hasta el 16 las reclamaciones que se formulen sobre posibles errores. La concentración en Caja para la incorporación a filas de los mozos del reemplazo de 1970 y agregados al mismo «útiles para el servicio militar» se efectuará en las fechas y con arreglo a las instrucciones y planes de transporte que oportunamente se dicten por el Estado Mayor Central del Ejército con objeto de que las presentaciones en los C.I.R. se inicien a partir del 15 de enero de 1971, para incluidos en el primer llamamiento; a partir del 15 de abril de 1971, para los incluidos en el segundo; a partir del 15 de julio de 1971 para los incluidos en el tercero, y el 15 de octubre del mismo año para los incluidos en el cuarto. Cifra.

Fuerte terremoto en Teherán

Teherán, 3.—Un fuerte terremoto ha sacudido hoy la región de Teherán, sintiéndose particularmente en la capital en donde los edificios han experimentado oscilaciones de cierta intensidad. No hay informes de que se hayan producido víctimas o daños.

Funcionarios gubernamentales informan, que el temblor de tierra se produjo a las 08,02 (hora de Madrid) y que su intensidad en la escala de Richter fue entre seis y siete grados, con epicentro a 80 kilómetros al nordeste de Teherán. La zona del epicentro de dicho seísmo se halla escasamente poblada. En la capital persa el seísmo fue de cinco grados en la escala citada.

FRANCIA

800 bomberos luchan contra un incendio en La Riviera
Toulon, 3.—Más de 800 bomberos durante la noche pasada intentaron

DAYAN: ISRAEL es más fuerte que todas las naciones árabes juntas

Tel Aviv, 3.—El ministro israelí de Defensa, Moisés Dayan, ha declarado anoche que Israel es aún más fuerte militarmente que Egipto y todas las naciones árabes juntas. Según Dayan, la superioridad militar de Israel ha impedido a Egipto desalojar a las fuerzas israelíes del canal de Suez desde los días de la guerra de junio de 1967, ha dicho la radio citando a Dayan.



Friburgo.—Friburgo de Brisgovia es la ciudad alemana con más horas de sol al año. Ahora, además, en 1970, cumple su 850 aniversario. Tiene 160.000 habitantes y 20.000 estudiantes. Su catedral gótica, data de 1299; su universidad, de 1457. Con pintoresca situación, deliciosos vinos, floreciente industria turística, tiene además un detalle urbanístico (foto de la derecha): los riachuelos en sus calles, que servían en la Edad Media para el aprovisionamiento de agua.—(Foto DaD)

Gol, rotura de mallas de la portería y de un brazo a un chaval

Roma, 3.—Durante un entrenamiento que el Gagliari estaba efectuando en Roma, como preparación del encuentro que el domingo los campeones de Italia disputarán con el Lazio, un violento tiro a puerta de Riva, ha atravesado las mallas y ha roto el brazo del niño Danilo Piraddi, de 9 años. Inmediatamente Riva se dirigió al pequeño que, entre lágrimas, le confesó su admiración por él. «Yo también—dijo el niño—juego con el número 11.» El extremo izquierdo nacional italiano, ha regalado a Danilo la camiseta que usó durante los Campeonatos Mundiales de Fútbol, en Méjico.—Alfil.